

ANNALES

DE LA

PROPAGATION DE LA FOI

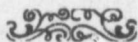
POUR LES

PROVINCES DE QUEBEC ET DE MONTREAL

NOUVELLE SERIE

SOIXANTE-DIX-NEUVIÈME NUMÉRO

FEVRIER 1908



MONTREAL

ERBOUR & LAPERLE, imprimeurs, 419 et 421, rue Saint-Paul

1903

Permis d'imprimer :

† PAUL, ARCH. DE MONTRÉAL.

Archevêché de Montréal, 24 janvier 1903.

Eta

Basilique
Notre-D
Archevêc
Séminair
Hôtel-Di
Ursulines
Hôpital-C
Sœurs de
Sœurs d
Saint-Pat
Saint-Jean
Ecole des

A rep

Repor
Adrien Sai
Agapit Sai
Agathe Sai
Alban Sain
Alexandre
Alphonse S
Ambroise S
Anastasia S
Ancienne L
André Sain
Ange-Gardi
Ange SS, c
Anne Saint
Anne Ste d
Anselme Sa
Antoine Sa
Antonin Sai
Apollinaire
Aubert Sain
Augustin Sa
Basile Saint
Beaumont...
Beauport....

A report

COMPTES-RENDUS

ARCHIDIOCÈSE DE QUÉBEC

*Etat des recettes de l'Œuvre de la Propagation de la foi dans
l'archidiocèse de Québec, pour l'année 1902,
66ème année*

VILLE DE QUÉBEC

Basilique.....	\$155 67	Report.....	\$516 22
Notre-Dame de la Garde	1 00	Saint-Roch.....	316 10
Archevêché.....	10 00	Ecole des Frs de St-Roch.....	133 00
Séminaire.....	27 55	Jacques-Cartier.....	151 02
Hôtel-Dieu.....	40 50	Saint-Sauveur.....	159 80
Ursulines.....	40 00	Ec. des Frs de St-Sauveur.....	100 00
Hôpital-Général.....	40 00	Asile Saint-Michel.....	13 15
Sœurs de la Charité.....	8 00	Hôpital du Sacré-Cœur.....	4 00
Sœurs du Bon-Pasteur.....	8 00	Stadacona.....	
Saint-Patrice.....	15 50	St-Malo.....	1 00
Saint-Jean-Baptiste.....	90 00	Limoilou.....	
Ecole des Frs de St-J.-B.	80 00	Hospice St-Charles.....	5 00

A reporter..... \$516 22

A reporter.....\$1,399 29

CAMPAGNE

Report.....	\$1,399 29	Report.....	\$2,018 09
Adrien Saint.....		Benoît-Labre Saint.....	2 20
Agapit Saint.....	11 79	Benjamin Saint.....	
Agathe Saint.....		Bernard Saint.....	7 00
Alban Saint.....	35 00	Berthier.....	6 50
Alexandre Saint.....	3 25	Bienville.....	48 89
Alphonse Saint.....		Bruno Saint.....	1 45
Ambroise Saint.....	40 60	Buckland.....	2 00
Anastasie Sainte.....	25 00	Cajetan Saint.....	5 05
Ancienne Lorette.....	89 00	Calixte Saint.....	60 00
André Saint.....		Cap-Santé.....	26 66
Ange-Gardien.....	23 89	Cap-Saint-Ignace.....	105 00
Anges SS. de Beauce.....	3 50	Casimir Saint.....	129 00
Anne Sainte de Beupré.....	30 00	Catherine Sainte.....	4 10
Anne Ste de Lapocatière	80 00	Charles Saint.....	32 00
Anselme Saint.....	35 00	Charlesbourg.....	116 34
Antoine Saint.....	11 00	Château-Richer.....	
Antonin Saint.....	4 00	Christine Sainte.....	
Apollinaire Saint.....	15 20	Claire Sainte.....	
Aubert Saint.....	5 30	Collège de Lévis.....	
Augustin Saint.....	107 72	Collège de Sainte-Anne.....	5 40
Basilé Saint.....	26 00	Côme Saint.....	
Beaumont.....	2 95	Couv. J.-M., St-Jos. Lév.....	5 00
Beauport.....	61 60	Cranbourne.....	

A reporter.....\$2,018 09

A reporter.....\$2,574 68

Report.....	\$3,574 68	Report.....	\$3,708 48
Croix Sainte.....	66 00	Jean Saint, Deschaillons.....	21 70
Cyrille Saint.....		Jean Saint, I. O.....	166 50
Damien Saint.....		Jean Saint, Port-Joly... ..	51 50
Damase Saint.....	2 15	Jeanne Sainte.....	26 07
David Saint.....	25 00	Joachim Saint.....	35 89
Denis Saint.....	29 00	Joseph Saint, de Beauce.....	37 30
Deschambault.....	60 37	Joseph Saint, de Lévis... ..	33 00
Désiré Saint.....		Julie Sainte.....	18 84
Ecureuils.....	22 95	Justine Sainte.....	6 75
Edouard St de Frampton.....	9 50	Kamouraska.....	10 00
Edouard St le Lotbinière.....	117 15	Lambert Saint.....	19 55
Eleuthère Saint.....	1 00	Lambton.....	6 00
Elzéar Saint.....	10 00	Laurent Saint.....	61 71
Emmèlie Sainte.....	20 10	Laval et Lac-Beauport... ..	5 18
Enfant-Jésus.....	21 20	Lazare Saint.....	24 00
Ephrem Saint.....	4 50	Léon Saint.....	
Etienne Saint.....	22 66	Léonard Saint.....	15 00
Eugène Saint.....	5 00	Lévis.....	262 70
Evariste Saint.....	29 00	Lotbinière.....	19 53
Famille Sainte.....	25 00	Louise Sainte.....	17 50
Félix Saint du Cap Rouge.....	5 00	Ludger Saint.....	
Ferdinand Saint.....	3 75	Magloire Saint.....	7 25
Ferréol Saint.....	8 22	Malachie Saint.....	
Flavien Saint.....	15 00	Marcel Saint.....	50
Foye Sainte.....	38 50	Marguerite Sainte.....	5 50
François St de Beauce... ..	21 20	Marie Sainte.....	26 50
François St du Sud.....	40 00	Martin Saint.....	1 00
François St I. O.....	24 40	Maxime Saint.....	
Frédéric Saint.....	42 30	Méthode Saint.....	
Gédéon Saint.....		Michel Saint.....	45 00
Georges Saint.....	70 00	Mont-Carmel.....	
Germain Saint.....	2 00	Narcisse Saint.....	3 00
Germaine Sainte.....		Nazaire Saint.....	
Gervais Saint.....	32 00	Nérée Saint.....	
Gilbert Saint.....	5 74	Nicolas Saint.....	
Giles Saint.....		Notre-Dame de Lourdes.....	
Grégoire Saint.....	2 06	N.-D. de Montauban....	
Grondines.....	61 00	N.-D. du Portage.....	15 00
Grosse-Isle.....	3 00	N.-L. du Rosaire.....	
Hélène Sainte.....	31 06	Onésime Saint.....	1 00
Hénédine Sainte.....	32 00	Pacôme Saint.....	5 00
Henri Saint.....	49 00	Pamphile Saint.....	25 25
Honoré Saint.....		Pascal Saint.....	94 75
Inverness.....	21 30	Patrice Saint.....	5 00
Isidore Saint.....	37 00	Paul Saint du Buton ...	15 73
Ile-aux-Grues.....	23 46	Perpétue Sainte.....	
Islet.....	78 23	Pétronille Sainte.....	17 09
Jacques St, de Parisville.....		Pintendre.....	7 59
Jean-Chrysostôme Saint.....	17 00	Philémon Saint.....	4 60
A reporter.....	\$3,708 48	A reporter.....	\$4,826 96

R
 Philipp
 Philom
 Pierre S
 Pierre S
 Pierre S
 Pointe-
 Pontbri
 Portneu
 Prosper
 Raphaël
 Raymon
 Remi Sa
 Rivière-à
 Rivière-d
 Rivière-C
 Roch Sai
 Romuald
 Rose Sain

 A rep

 Montant d
 Balance su
 Allocation
 Annales ve
 Legs de Vv
 " d'Ant
 Don d'Alex
 Legs de Lot
 " de Maq

13,708 48
21 70
166 50
51 50
26 07
35 89
37 30
33 00
18 84
6 75
10 00
19 55
6 00
61 71
5 18
24 00

15 00
262 70
19 53
17 50

Report.....	\$4,826 96	Report.....	\$5,200 64
Philippe Saint.....	18 03	Sacré-Cœur de Jésus.....	10 25
Philomène Sainte.....	6 00	Sacré-Cœur de Marie	
Pierre St de Broughton.....	16 50	Samuel Saint.....	9 22
Pierre Saint du Sud.....	22 00	Sébastien Saint.....	8 50
Pierre Saint, I. O.....	106 05	Séverin Saint.....	50
Pointe-aux-Trembles.....	22 00	Sillery.....	9 50
Pontbriand.....	1 00	Sophie Sainte.....	
Portneuf.....	29 65	Stoneham.....	
Prosper Saint.....		Sylvestre Saint.....	11 76
Raphaël Saint.....	8 50	Théophile Saint.....	
Raymond Saint.....	40 00	Thomas Saint.....	78 31
Remi Saint.....		Thuribe Saint.....	
Rivière-à-Pierre.....	1 90	Tite Saint.....	
Rivière-du-Loup.....	44 80	Ubalde Saint.....	11 25
Rivière-Ouelle.....		Valcartier	
Roch Saint, des Aulnaies.....	26 75	Vallier Saint.....	20 16
Romuald Saint.....	30 50	Victor Saint.....	5 78
Rose Sainte, de Watford.....		Zacharie Saint.....	
<hr/>		<hr/>	
A reporter.....	\$5,200 64	Total.....	\$5,365 87

7 25

50
5 50
26 50
1 00

45 00
3 00

Montant des contributions.....	\$5,365 87
Balance sur l'exercice de l'an dernier	4,053 06
Allocation non payée.....	150 00
Annales vendues.....	30 00
Legs de Vve Ls Simard du Château-Richer.....	338 00
" d'Antoine Nadeau de Saint-Isidore.....	100 00
Don d'Alexandre Anctil de Saint-Alexandre.....	100 00
Legs de Louis Bélanger du Cap Saint-Ignace.....	50 00
" de Magloire Brochu de Saint-Denis.....	25 00

Total de la recette...\$10,206 93

15 00

1 00
5 00
25 25
94 75
5 00
15 73

17 09
7 59
4 60

\$4,826 96

DÉPENSES POUR 1902-1903

Donné à Mgr de Chicoutimi.....	\$ 500 00
Annales.....	750 00
Vases et ornements sacrés.....	600 00
Propagation de la Foi de Paris.....	100 00
Missions du Japon.....	100 00
" de Norvège.....	100 00
" de Chine.....	50 00
" du Nord-Ouest.....	150 00
Mission de Saint-Achillée.....	100 00
" Sainte-Appolline.....	320 00
" Saint-Benjamin.....	100 00
" Saint-Camille.....	665 00
" Saint-Damase.....	20 00
" Saint-Fabien.....	450 00
" Kingsburg.....	200 00
" Saint-Louis de Gonzague.....	75 00
" Saint-Ludger.....	100 00
" Saint-Nazaire.....	338 50
" Pontbriand.....	150 00
" Sainte-Rose.....	125 00
" Stadacona.....	100 00
" Stoneham.....	170 00
" Saint-Théophile.....	200 00
Œuvre des Sourds-Muets.....	200 00
Missionnaires de Saint-Achillée.....	20 00
" Sainte-Appolline.....	250 00
" Saint-Camille.....	300 00
" Sainte-Christine.....	75 00
" Saint-Damase.....	150 00
" Saint-Gédéon.....	150 00
" Inverness.....	150 00
" Leeds.....	200 00
" Laval et Lac Beauport.....	75 00
" Saint-Marcel.....	150 00
" N.-D. du Rosaire.....	200 00
" Saint-Onésime.....	30 00
" Sainte-Perpétue.....	100 00
" Pontbriand.....	100 00
" Sainte-Praxède.....	25 00
" Saint-Rémi.....	150 00
" Rivière-à-Pierre.....	100 00
" Sainte-Rose.....	200 00
" Stadacona.....	200 00
" Stoneham.....	150 00
" Saint-Théophile.....	250 00
" Valcartier.....	100 00
Total.....	\$8,788 50

Recet
Somme

Archev

RÉSUMÉ

Recette de 1902.....	\$10,206 93
Somme allouée pour 1902-1903.....	8,788 50
	<hr/>
Balance en mains.....	\$1,418 43

Conseil de la Propagation de la Foi à Québec

- L'Honorable P. GARNEAU, Président,
- M. TH. LEDROIT, Vice-Président,
- Mgr C. A. MAROIS, V.-G.,
- M. J. A. CHARLEBOIS, Secrétaire,
- Mgr H. TÊTU, Trésorier,
- M. J. ELIE MARTINEAU,
- M. CYRILLE TESSIER,
- M. ED. FOLEY,
- L'Honorable THS CHAPAIS,
- M. le docteur JOSEPH GOSSELIN.

Archevêché de Québec, 31 décembre 1902.

H. TÊTU, ptr.

500 00
750 00
600 00
100 00
100 00
100 00
50 00
150 00
100 00
320 00
100 00
665 00
20 00
450 00
200 00
75 00
100 00
338 50
150 00
125 00
100 00
170 00
200 00
200 00
20 00
250 00
300 00
75 00
150 00
150 00
150 00
200 00
75 00
150 00
200 00
30 00
100 00
100 00
25 00
150 00
100 00
200 00
200 00
150 00
250 00
100 00

\$8,788 50

DIOCÈSE DE MONTREAL

Etat des Recettes de l'Œuvre de la Propagation de la Foi, dans le diocèse de Montréal, pour l'année 1902

VILLE DE MONTREAL ET BANLIEUE

Notre-Dame.....	\$278 00	Report.....	\$973 31
Saint-Pierre.....	246 00	Sacré-Cœur.....	13 50
Succession Letang.....	78 56	Sainte-Cunégonde.....	10 00
Saint-Louis.....	75 00	Notre-Dame-de-Grâce..	9 00
La Cathédrale.....	58 00	Sœurs de la Miséricorde.	5 00
Saint-Vincent-de-Paul...	56 50	Saint-Antoine.....	5 00
Hôtel-Dieu.....	43 00	Saint-Gabriel.....	4 25
Saint-Patrice.....	29 77	Verdun.....	3 50
Sainte-Brigide.....	26 00	Maisonneuve.....	3 00
Saint-Jean-Baptiste.....	20 50	Saint-Jean de la Croix..	2 00
Saint-Jacques.....	18 35	Hochelaga.....	2 00
Notre-Dame-des-Neiges.	16 50	Saint-Charles.....	1 50
Sainte-Anne.....	15 20	Viauville.....	1 00
A reporter.....	\$973 31	Total.....	\$1021 03

CAMPAGNE

Saint-Barthélemi.....	201 00	Report.....	\$1463 16
Saint-Remi.....	123 00	Saint-Esprit.....	39 39
L'Epiphanie.....	120 25	Saint-Alexis.....	39 00
Saint-Constant.....	89 75	Ile-du-Pas.....	35 75
Saint-Roch.....	89 00	Saint-Martin.....	35 00
L'Assomption.....	82 52	Saint-Michel-de-Nap....	35 00
Mascouche.....	78 34	Saint-Hubert.....	32 16
Verchères.....	76 00	Saint-Gabriel-de-Brandon	32 00
Saint-Isidore.....	67 50	Saint-Cyprien.....	32 00
Contrecoeur.....	63 39	Sainte-Anne-d.-s-Plaines	30 00
Laprairie.....	57 50	Saint-Félix-de-Valois...	30 00
Longueuil.....	55 28	Boucherville.....	30 00
Saint-Jacques-de-l'Achig.	53 75	Saint-Luc.....	29 50
Berthier.....	52 00	Sainte-Thérèse.....	28 85
Terrebonne.....	48 44	Sainte-Marie-Salomé....	25 75
Saint-Paul-l'Ermite.....	48 00	Lachine.....	25 00
Varenes.....	47 00	Sainte-Monique.....	25 00
Saint-Eustache.....	46 50	Caambly.....	25 00
Saint-Cuthbert.....	46 00	Repentigny.....	25 00
Saint-Sulpice.....	43 00	Sainte-Théodosie.....	22 09
Saint-Ignace-de-Loyola.	40 15	Saint-Philippe.....	20 50
Saint-Frs-de-Sales.....	39 50	Saint-Paul-de-Joliette..	20 10
A reporter.....	\$1463 16	A reporter.....	\$2026 42

Rep
 Sainte-Ro
 Saint-Jean
 St-Léonar
 Saint-Tho
 Lavaltrie..
 Lachenaie
 Sainte-Sch
 Saint-Lin..
 Sault-au-R
 Lanoraie...
 Sherrington
 Joliette.....
 Sainte-Dor
 Sainte-Elisa
 Pointe-Clai
 Sainte-Gen
 Saint-Ambro
 Caughnawag
 Rivière-des-l
 St-Paul de l'
 Sainte-Julie.
 Saint-Janvie
 Saint-Cléoph
 P. St-Vincen
 Saint-August
 Saint-Herma
 Oka.....
 Isle-Bizard ...
 Saint-Valenti
 Sainte-Adèle.
 St-Jacques-le-

 A reporter

 Legs Rév. P. I
 " Rév. J. F
 " M. Chs R
 " Mme Dio
 " Mme P. M
 " Mme Du
 Intérêts et dive
 Pierres sacrées..

 RÉC
 Ville et Banlieue
 Campagne.....
 Diverses sources.

le diocèse

\$973 31

13 50
10 00
9 00
5 00
5 00
4 25
3 50
3 00
2 00
2 00
1 50
1 00

..\$1021 03

\$1463 16

39 39
39 00
35 75
35 00
35 00
32 16
32 00
32 00
30 00
30 00
30 00
29 50
28 85
25 75
25 00
25 00
25 00
22 09
20 50
20 10

...\$2026 42

Report	\$2026 42	Report.....	\$
Sainte-Rose.....	20 00	Saint-Benoit	4 00
Saint-Jean.....	20 00	Saint-Liguori.....	4 00
St-Léonard-de-Port-M ..	19 85	Sainte-Mélanie	4 00
Saint-Thomas.....	18 17	Collège de l'Assomption.	2 54
Lavaltrie.....	18 10	St-Pierre-aux-Liens.....	2 50
Lachenaie	18 00	Saint-Placide.....	2 50
Sainte-Scholastique.....	17 50	Longue-Pointe.....	2 40
Saint-Lin.....	17 15	Sainte-Béatrix.....	2 35
Sault-au-Récollet	16 00	Saint-Colomban.....	2 18
Lanoraie.....	16 00	Saint-Côme.....	2 10
Sherrington	15 10	Ste-Marguerite-du-Lac-M.	2 00
Joliette.....	14 00	St-Basile-le-Grand	2 00
Sainte-Dorothee.....	12 00	Saint-Edouard-Nap	2 00
Sainte-Elisabeth.....	11 60	Saint-Hypolite.....	2 00
Pointe-Claire.....	10 00	Saint-Lambert.....	2 00
Sainte-Genevieve	9 65	Saint-Michel-des-Saints.	2 00
Saint-Ambroise	8 00	Saint-Jean-de-Matha....	1 75
Caughnawaga	8 00	Saint-Elzéar	1 60
Rivière-des-Prairies.....	7 50	St-Théodore-de-Chertsey	1 55
St-Paul de l'Isle-aux-Noix	7 35	Saint-Canut.....	1 50
Sainte-Julie.....	7 34	Saint-Emile	1 50
Saint-Janvier.....	7 00	Saint-Blaise.....	1 40
Saint-Cléophas	6 50	St-Bernard-de-Lacolle ...	1 02
P. St-Vincent-de-Paul ..	5 90	Saint-Calixte	1 00
Saint-Augustin	5 50	Saint-Damien.....	1 00
Saint-Hermas.....	5 50	Saint-Sauveur.....	1 00
Oka.....	5 00	Saint-Edmond.....	0 60
Isle-Bizard	5 00	Saint-Zénon.....	0 59
Saint-Valentin.....	5 00	Chapelle de Lacolle.....	0 50
Sainte-Adèle.....	4 50	Notre-Dame-de-la-Merci	0 10
St-Jacques-le-Mineur...	4 05		
		Total.....	\$3518 03

A reporter.....\$

DIVERSES SOURCES

Legs Rév. P. Bédard.....	50 00
" Rév. J. Primeau.....	360 00
" M. Chs Racine.....	500 00
" Mme Dion.....	90 00
" Mme P. Moreau.....	90 00
" Mme Dufort.....	100 00
Intérêts et divers.....	90 00
Pièces sacrées.....	64 35
Total.....	\$2238 35

RÉCAPITULATION POUR L'ANNÉE 1902

Ville et Banlieue.....	\$1021 03
Campagne.....	2586 00
Diverses sources.....	2238 35
Grand Total.....	\$5845 38

*État des sommes payées par le Conseil de la Propagation de la
Foi, à Montréal, pour l'année 1902*

Au missionnaire de Caughnawaga.....	600 00	
“ de N.-D.-de-la-Merci.....	250 00	Saint-
“ de Rawdon.....	75 00	Saint-
“ de Saint-Alphonse.....	37 50	Ste-A.
“ de Saint-Calixte.....	150 00	Saint-
“ de Saint-Colomban.....	350 00	Saint-J
Fabrique de Saint-Colomban.....	125 00	Saint-(
“ de Saint-Damien.....	150 00	Saint-I
“ de Saint-Edmond.....	225 00	Saint-I
“ de Saint-Emile.....	350 00	Saint-I
“ de Saint-Hippolyte.....	150 00	Sainte-
Fabrique de Saint-Hippolyte.....	50 00	Sainte-
“ de Saint-Michel-des-Saints.....	150 00	Saint-J
“ de Saint-Zénon.....	350 00	Saint-J
“ de Sainte-Luce.....	100 00	St-Jose
“ de Sainte-Marguerite.....	100 00	Saint-J
“ de Sainte-Emmèlie.....	125 00	Saint-L
A l'Œuvre des Tabernacles.....	100 00	Saint-L
Rentes viagères.....	210 00	Saint-L
Sourds et Muets.....	50 00	Saint-M
Mgr Z. Lorrain.....	200 00	Saint-M
Aux RR. PP. Oblats de Montréal.....	246 00	Saint-N
R. P. Chamy, missionnaire des Syriens.....	100 00	Saint-P
Pour Annales, Impressions et expéditions, et.....	156 84	
Total des déboursés.....	\$4610 38	

RÉSUMÉ

En Caisse au 31 décembre 1901.....	\$4450 89
Recettes de 1902.....	5845 38
Total.....	\$10296 27
Déboursés de 1902.....	4610 38
En caisse au 31 décembre 1902, pour les dépenses de 1903.....	\$5685 89

Archevêché de Montréal, 25 janvier 1903.

W.-C. MARTIN, ptre, chan.,
Trésorier.

DIOCÈSE DES TROIS-RIVIÈRES

RECETTES DE LA PROP. DE LA FOI EN 1902

600 00
250 00
75 00
37 50
150 00
350 00
125 00
150 00
225 00
350 00
150 00
50 00
150 00
350 00
100 00
100 00
125 00
100 00
210 00
50 00
200 00
246 00
100 00
156 84

Saint-Adelpitre.....	\$17 00	Report.....	\$843 74
Saint-Alexis.....	20 00	Saint-Paulin.....	31 09
Ste-Anne-de-la-Pérade..	100 00	Saint-Prosper.....	50 53
Saint-Barnabé.....	72 60	Saint-Sévère.....	30 25
Saint-Boniface.....	55 83	Saint-Séverin.....	34 00
Saint-Cha-de-Mastigoche	2 50	Saint-Stanislas.....	40 00
Saint-Didace.....	36 50	Sainte-Thècle.....	60 00
Saint-Elie.....	12 10	Saint-Théophile.....	27 00
Saint-Etienne.....	48 10	Saint-Timothée.....	4 55
Sainte-Flore.....	12 00	Saint-Tite.....	57 16
Sainte-Genève.....	43 30	Sainte-Ursule.....	51 00
Saint-Jacques-des-Piles.	22 00	Batiscan.....	53 10
Saint-Jean-des-Piles.....	20 00	Champlain.....	50 00
St-Joseph-de-la-Mékinac	9 50	Cap-de-la-Magdeleine...	15 00
Saint-Justin.....	72 00	La Pointe-du-Lac.....	13 00
Saint-Léon.....	90 00	La Rivière-du-Loup.....	89 83
Saint-Louis-de-France..	14 20	Maskinongé.....	100 00
Saint-Luc.....	19 05	Mont-Carmel.....	20 50
Saint-Mathieu.....	22 70	Trois-Rivières.....	272 81
Saint-Maurice.....	60 86	Yamachiche.....	73 72
Saint-Narcisse.....	75 00		
Saint-Paul-de-Gd'-Mère.	18 50	Total.....	\$1,917 28

A reporter..... \$843 74

\$4610 38

DÉPENSES

Aux missions pauvres.....	\$972 50
A divers.....	390 10
Aux Annales.....	54 83

\$1,417 43

RÉSUMÉ

En caisse le 31 décembre 1901.....	\$1,880 80
Recette de 1902.....	1,917 28

Total..... \$3,798 08

Dépenses de 1902..... 1,417 43

En caisse le 31 décembre 1902 pour les dépenses de 1903.... \$2,380 65

Evêché des Trois-Rivières, 25 janvier 1902.

Ls-L. DENONCOURT, ptre,

Trésorier.

DIOCÈSE DE SAINT-HYACINTHE

Propagation de la Foi en 1902

RECETTES

Saint-Denis.....	\$138 91	Report	\$1392 85
Saint-Antoine.....	132 00	Saint-Liboire.....	8 00
Saint-Ephrem d'Upton..	121 50	N.-D.-de-Stanbridge.....	7 33
Saint-Pierre-de-Sorel....	100 00	Saint-Valérien	7 00
Saint-Hyacinthe (Conf.)..	90 00	Saint-Grégoire.....	6 00
Saint-Mathieu-de-Belœil	75 00	Saint-Jude.....	6 00
Saint-Ours (Imm.-Cone).	60 00	Saint-Paul-d'Abottsford	6 00
Saint-Hugues.....	56 00	Granby (T.-S.-Cœur-M.)	5 50
Saint-Simon de Bagot....	53 00	Saint-Dominique.....	5 00
Saint-Sébastien	45 50	Sainte-Cécile-de-Milton.	4 00
Sainte-Brigide.....	37 00	St-Georges-d'Henryville.	4 00
St-Bernardin-Waterloo..	34 00	Saint-Damien Redford..	4 00
Sainte-Rosalie.....	31 00	N.-D.-de-B., F. delieu..	3 50
Saint-Athanase-Iberville	30 50	Saint-Alphonse-Granby.	2 60
Saint-Théodore-d'Acton.	30 00	St-Jacques, Clarenceville	2 00
St-Alexandre, Iberville..	28 00	Saint-Michel-de-Rougem	2 00
La Présentation.....	27 75	Saint-Nazaire d'Acton...	2 00
Sainte-Anne-de-Sorel....	25 50	Sainte-Pudentienne	2 00
Saint-J.-Bte-de-Rouville	22 75	Saint-Thomas-d'Aquin..	2 00
N.-D.-du-Rosaire, St-Hy	22 25	L'Ange-Gardien Rouville	2 00
Saint-Hilaire	21 00	Saint-Ignace de Granby	1 50
Sainte-Hélène de Bagot.	20 00	Sainte-Croix de Dunham	1 00
St-Romuald-de-Farnham	20 00	St-Louis-de-Bonsecours.	1 00
Saint-André-d'Acton....	18 00	Saint-Mathias	1 00
Saint-Pie de Bagot.....	18 00	Saint-Marcel.....	0 75
St-Pierre de Vérona.....	15 50	Sainte-Marie-Madeleine.	0 50
Sainte-Angèle-de-Monn.	15 00	Saint-Aimé.....	
Saint-Robert.....	14 43	Ste-Anne de Sabrevois..	
S.-N.-de-M.-de-Monnoir	12 55	St-Edouard-de-Knowlton	
Sainte-Victoire	12 50	St-F.-d'Ass., Freligsburg	
Saint-Barnabé.....	12 00	S.-F.-X. de Shefford....	
S.-J.-B.-de-Roxton-Falls	12 00	Saint-Joachim, Shefford.	
Saint-Charles	11 96	Saint-Joseph-de-Sorel...	
Saint-Roch.....	11 00	N.-D. de Lourd., St-Arm.	
Saint-Césaire	10 00	Ste-R. Lirua, Sweetsburg	
Saint-Damase.....	10 00	Sainte-Sabine.....	
Saint-Marc.....	8 50	St-Vincent d'Adamsville	
<hr/>		<hr/>	
A reporter.....	\$1392 85	Recette totale.....	\$1479 53

DÉPENSES

Eglises et chapelles pauvres.....	\$1126 00
Missionnaires	300 00
Annales de 1902.....	76 95
Ceuvres des Tabernacles.....	10 30
<hr/>	
Dépense totale.....	\$1513 25

Recett
Balanc

Dépens
Balanc

Ev

RÉSUMÉ

Recette de l'année 1902.....	\$1479 53
Balance en caisse au 31 décembre 1901.....	83 77
	Recette totale.....
	\$1563 30
Dépense de l'année 1902.....	1513 25
	Balance en caisse au 31 décembre 1902.....
	\$ 50 05

Evêché de Saint-Hyacinthe,
21 janvier 1903.

FRS LANGELIER, ptre,
Trésorier.

192 85
8 00
7 33
7 00
6 00
6 00
6 00
5 50
5 00
4 00
4 00
4 00
3 50
2 60
2 00
2 00
2 00
2 00
2 00
1 50
1 00
1 00
1 00
0 75
0 50

479 53

126 00
300 00
76 95
10 30
513 25

DIOCÈSE DE VALLEYFIELD

État de l'Œuvre de la Propagation de la Foi pour 1902

RECETTES

Sainte-Cécile-de-Valleyf.	\$96 00	Report.....	\$432.15
Sainte-Agnès de Dundee.	2 50	Saint-Malachie-d'Ormsl..	5 00
Saint-Amicet.....	5 00	Sainte-Marthe.....	46 50
Saint-Antoine Abbé, Star-		Sainte-Martine.....	12 00
nesboro.....	3 00	Saint-Michel-de-Vaudre.	40 00
Sainte-Barbe.....	7 00	Saint-Patrice-d'Hinchin-	
Saint-Clément-de-Beauh.	60 00	brooke.....	1 00
Saint-Clet.....	35 00	Sainte-Philomène.....	35 27
Sainte-Clotilde.....	1 25	Saint-Polycarpe.....	32 12
Saint-Etienne-de-Beauh.	26 00	Saint-Régis.....	50
Saint-Ignace-du-Côteau-		Saint - Romain - d'Hem-	
du-Lac.....	22 00	mingford.....	3 77
Saint-Jean-Chrysostôme.	17 00	Saint-Stanislas-de-Kostk.	4 00
Sainte-Jeanne-de-Chantal		Saint-Thomas-d'Aquin...	50
de-l'Île-Perrot.....	3 50	Saint-Timothée.....	17 75
Saint-Joachim-de-Châtea.	37 50	Saint-Télesphore-de - M.	3 50
Saint-Joseph-de-Hunting.	3 00	Saint-Urbain-de-Châtea..	8 00
Saint-Joseph-de-Soulang.	21 00	T.-S.-Rédempteur.....	1 50
Sainte-Justine-de-Newt.	40 00	T. S. Sacrement, Howick	3 00
Saint-Louis-de-Gonzague	22 00	Saint-Zotique.....	10 40
Saint-Lazare.....	11 40	N.-Dame de Belle-Rive.	5 00
Sainte-Madeleine-de-Rig.	19 00	Saint-Médard.....	5 00
A reporter.....	\$432.15	Total de la recette...	\$666 96

DÉPENSES

Le tout a été dépensé au soutien des paroisses pauvres.

M. MARLEAU, ptre,

Secrétaire.

Evêché de Valleyfield, 15 février 1903.



L
missions
sation p
Mère M
visitatri
Scholasti
de leur
mise à l'o
leur Ord
les deux
du globe
sont rent
précieusen

(1) L'une
Larose, appa
nières année
supérieure d'
France, enfin,

LE TOUR DU MONDE

PAR DEUX RELIGIEUSES (1)

DU BON-PASTEUR D'ANGERS

432.15
5 00
46 50
12 00
40 00

1 00
35 27
32 12
50

3 77
4 00
50
17 75
3 50
8 00
1 50
3 00
10 40
5 00
5 00
666 96

NOTRE devise doit être le zèle, et ce zèle doit embrasser le monde entier ! Ce vœu de la vénérable Mère Pelletier, qui s'accomplit chaque fois que des Sœurs du Bon-Pasteur partent d'Angers pour les missions lointaines, a reçu en ces derniers temps une réalisation particulièrement remarquable. Le 7 septembre 1900, Mère Marie de Sainte-Domitille, assistante générale et visitatrice de la Congrégation, et Sœur Marie de Sainte-Scholastique, l'une des maîtresses du noviciat, s'éloignaient de leur maison-mère et, confiantes dans la protection promise à l'obéissance, entreprenaient la visite des maisons de leur Ordre aux Indes, en Australie et au Canada. Quand les deux voyageuses, après avoir franchi tous les méridiens du globe et navigué sur les océans des deux hémisphères, sont rentrées, le 15 juin 1901, dans le couvent qui garde précieusement le corps de la vénérable, celle-ci dut tressail-

(1) L'une de ces deux religieuses, Mère Marie de Sainte-Domitille Larose, appartient, par sa naissance, au Canada, où elle a passé les premières années de sa vie religieuse. Elle est devenue successivement supérieure d'une maison du Bon-Pasteur à Lima, Chili, provinciale de France, enfin, première assistante générale de la Congrégation.

lir en les voyant réapparaître, saines et sauvées, et resplendissantes d'un zèle qui a fait, sans pâlir, le tour du monde entier.

Sans entrer dans tous les détails de ce voyage, unique en son genre, je voudrais en esquisser ici les traits caractéristiques, empruntés à la relation très circonstanciée qui a été envoyée par la maison-mère à toutes les fondations. Les lecteurs des *Annales* prendront intérêt, je l'espère, à suivre les deux intrépides voyageuses et à pénétrer avec elles dans des colonies angevines, où leur arrivée était toujours un signal d'acclamations des plus cordiales à l'adresse du cher *Angers*.

Le 8 septembre, elles étaient à Marseille, et le lendemain, après avoir gravi la colline de Notre-Dame de la Garde, elles s'embarquaient pour l'île de Ceylan. Elles voyagèrent avec des soldats français qui se rendaient en Chine pour défendre nos missionnaires, et au milieu desquels se trouvait le commandant Marchand. Cette première traversée, qui dura quinze jours, fut très pénible à cause de la chaleur, surtout dans la mer Rouge. Tous les passagers eurent le mal de mer ; un grand nombre tombèrent malades, ainsi que plusieurs hommes de l'équipage, dont deux succombèrent et furent ensevelis dans les flots. De ces épreuves et de plusieurs autres, les religieuses trouvèrent leur consolation dans la sainte messe, célébrée le dimanche sur le pont du navire, et le reste du temps dans la cabine d'un évêque missionnaire, qui se rendait aux îles Fidji, et dont la bonne Providence leur avait ménagé la société. " Oh ! combien, " écrivait l'une d'elles, combien nous goûtons le bonheur " d'avoir tous les jours la messe et de recevoir Notre-Sei- " gneur. Il semble que ce doux Sauveur a une bonté plus " grande encore en pleine mer ; c'est aussi parce que l'ac- " tion de grâces peut se prolonger autant que nous le vou- " lons. A bord, Jésus n'a pas d'autre demeure que nos " cœurs devenus ses tabernacles, et c'est là que tout le long

" du
" C'e
" au
Le
gers,
lorsq
fit ce
repré
Nos d
quatre
duire
Elles j
venues
la sort
Le :
et elles
et d'au
Si C
végétat
pressior
le séjou
Colomb
que sacr
goûtent
de souffi
les missi
dans un
quoique
augment
petites ci
ves et un
fondé, de
écoles, où
gent d'exc
nées elles-

“ du jour nous l'adorons, nous lui rendons nos hommages.
C'est un immense dédommagement à notre sacrifice et
aux privations que nous devons subir ”.

Les maisons d'Égypte auraient bien désiré la visite d'An-
gers, mais elles l'avaient eue quelques années auparavant,
lorsque la très honorée supérieure générale du Bon-Pasteur
fit ce voyage d'Égypte, dans lequel elle fut reçue par les
représentants de la France avec les plus grands honneurs.
Nos deux voyageuses profitèrent néanmoins d'un arrêt de
quatre heures à Port-Saïd, en pleine nuit, et se firent con-
duire au Bon-Pasteur, où tout le monde était sur pied.
Elles y trouvèrent les supérieures du Caire et de Suez,
venues pour les saluer, et qui les accompagnèrent jusqu'à
la sortie du Canal, c'est-à-dire l'espace d'une journée.

Le 23 septembre, leur navire s'arrêtait devant Colombo,
et elles étaient reçues, avec quelle délicieuse joie, de part
et d'autre, par les Sœurs de cette ville.

Si Ceylan, par la grâce majestueuse et la richesse de sa
végétation, peut donner à un voyageur européen des im-
pressions de paradis terrestre, il s'en faut de beaucoup que
le séjour de cette île, pour les Sœurs du Bon-Pasteur de
Colombo, ait quelque chose de paradisiaque. Leur vie n'est
que sacrifices, et, en fait de satisfactions, les seules qu'elles
goûtent sont le sentiment du devoir accompli et le bonheur
de souffrir pour le salut des âmes. Appelées en 1869 par
les missionnaires, elles furent établies au centre de la ville,
dans un endroit où elles n'ont presque pas pu s'agrandir,
quoique l'importance de leur œuvre soit toujours allée en
augmentant. Elles tiennent un orphelinat, où s'abritent 170
petites cinghalaises ou tamoules, un pensionnat de 25 élè-
ves et un externat pour 550 enfants. En outre, elles ont
fondé, dans les quartiers de la ville et aux environs, 16
écoles, où 2,000 enfants reçoivent l'instruction, et que diri-
gent d'excellentes religieuses indigènes, formées et gouver-
nées elles-mêmes par des Sœurs du Bon-Pasteur. Comme

Colombo est une ville de plus de 100,000 âmes, capitale de l'île, port de relâche pour les steamers à destination de l'Extrême-Orient et de l'Australie, la vie y atteint des prix très élevés, et les pauvres Sœurs doivent s'imposer beaucoup de privations. Malgré tout, elles se dévouent avec un empressement et une bonne humeur dont leurs deux visiteuses furent très édifiées, ce qui n'empêcha pas celles-ci de juger qu'un pareil état de choses ne pouvait se prolonger et qu'à tout prix il fallait donner de l'espace à leurs Sœurs. Prochainement le pensionnat sera transféré dans un autre quartier, et le local de la communauté élargi par là-même ; le voyage de la Mère visitatrice n'eût-il obtenu d'autre résultat, qu'il se trouverait déjà suffisamment justifié.

Les envoyées d'Angers ont été confirmées, dans leurs sentiments d'admiration pour les Sœurs de Colombo, par tout le bien que leur en dirent les familles de la ville, venues en grand nombre au couvent, pendant le séjour qu'elles y firent, pour saluer en elles les déléguées de la supérieure générale du Bon-Pasteur. La plus belle démonstration de l'estime acquise à leur Ordre par ces généreuses ouvrières, fut une députation des principaux habitants, au nombre d'une centaine, de diverses classes de la société. Un orateur prit la parole. Il déclara " que c'était un devoir " pour les catholiques de l'archidiocèse de témoigner " leur gratitude aux Sœurs qui se dévouent en silence " à l'œuvre de l'éducation chrétienne, et que, à cet effet, la " députation avait voulu se faire l'interprète de la popula- " tion toute entière de Colombo, pour porter l'hommage de " sa reconnaissance à la révérende Mère assistante générale. Il ajouta que c'était aussi pour donner aux Sœurs " du Bon-Pasteur une nouvelle assurance de la sympathie " et de l'appui qu'elles trouveront toujours, tant dans les " autorités civiles que dans le peuple de Ceylan " (2).

(2) Extrait du *Ceylan catholic messenger*.

Comment résumer en quelques lignes l'activité déployée dans les Indes par nos deux voyageuses ? Si elles n'avaient eu à visiter que leurs maisons de l'île de Ceylan, elles auraient pu s'en tirer à bon compte. De Colombo à Candy, il n'y a, en effet, que quatre heures de chemin de fer, et le voyage n'est pas plus long pour atteindre Matala, Newera-Eliya, Negombo, où des Sœurs indigènes tiennent des maisons d'éducation. Mais l'Hindoustan compte aussi des établissements de l'Ordre : à Bangalore, à Mysore et à Bellary, et il s'en trouve même trois jusque dans l'Indo-Chine, à Rangoon. Après avoir fait la visite de l'île de Ceylan, il fallut donc reprendre la mer et traverser le golfe du Bengale pour atteindre Rangoon, qui, avec ses 650 élèves, avait bien le droit d'exiger de nos voyageuses cinq jours de navigation, ou plutôt dix si l'on compte le retour. En quittant Rangoon, elles prirent un navire à destination de Madras, et, une fois débarquées, elles sillonnèrent l'Hindoustan en chemin de fer ; de Madras à Bangalore une nuit de wagon, de Bangalore à Mysore sept heures, de Mysore à Bellary une demi-journée et une nuit, de Bellary au port de Tuticorin deux jours et deux nuits ! Elles s'embarquèrent de nouveau pour regagner Colombo : une nuit de plus sur un navire, au milieu de leurs pérégrinations, c'était peu de choses ; puis elles n'avaient pas sur mer, comme en chemin de fer, des arrêts à tous les quarts d'heure, avec le vacarme assourdissant des Hindous pour s'installer dans le train ou pour en descendre.

Mais quelle joie quand elles arrivaient devant le portail d'une maison de l'Ordre et qu'elles retrouvaient, si loin d'Angers, des Sœurs très attachées à la maison-mère et désireuses de se conformer en tout à ses usages ! Quelle profonde émotion elles ressentaient devant ces religieuses infatigables au travail, qui endurent, sans se plaindre, des chaleurs excessives et la piqure des insectes, qui se contentent presque, pour nourriture, de riz avec assaisonne-

ment d'un piment brûlant, et qui, malgré leurs suffrances, aiment leur mission, — ne souhaitant qu'une chose : qu'on leur envoie des aides pour continuer et développer leurs œuvres.

Les Sœurs du Bon-Pasteur, dans l'Inde, ont dû se faire institutrices, sans sortir par là de l'esprit de leur vocation, puisqu'elles donnent à leurs élèves les lumières de la foi et l'amour de la vertu, que beaucoup ne pourraient rencontrer sans elles. Les familles rendent très méritoire l'œuvre de l'instruction, en demandant pour leurs enfants une éducation bizarre. Le préjugé, qui interdit à un oriental tous les travaux autres que ceux de sa caste, est cause que les jeunes filles se livrent très peu aux travaux du ménage, et qu'en revanche elles s'appliquent beaucoup à l'étude, sans se trouver dirigées d'ailleurs par aucune idée d'utilité ou par le moindre esprit pratique. Les Sœurs doivent leur apprendre non seulement la couture, la broderie, la dentelle et même la coupe des vêtements, mais aussi le latin, l'anglais et le français, la géographie et l'histoire, les mathématiques, à l'étude desquelles il faut donner de grands développements, la botanique et la zoologie, enfin le dessin, la peinture et la musique.

Le gouvernement anglais accorde des subventions aux établissements d'instruction en proportion des succès remportés dans les examens ; jusqu'ici les enfants présentées par les Sœurs du Bon-Pasteur leur ont fait beaucoup d'honneur. Comme on le pense bien, les envoyées d'Angers purent juger du niveau des études par les séances littéraires et musicales dont leur passage fut partout l'occasion : à Rangoon on exécuta, de plus, des danses avec force gestes et contorsions indescriptibles, exercices chers aux jeunes birmanes.

Ce qui encore complique étonnamment la tâche des religieuses, c'est la variété des conditions. Il est difficile de réunir les hindoues et les européennes, les enfants du peu-

ple e
des
par n
de fra
ment.
eu da
annon
elles
aimer
che ! ”
blanch
aient
qu'ils s
La re
aux Inc
que cell
vre des
sur le p
et les cè
ser. A E
lent en t
des autre
— elles c
non seul
âge, conv
ron quatr
sour a o
Elles ont
visiter les
anglais le
largement
de consoler
voyer à la
comme étr
l'année.

ple et celles de la société, et même, à égalité de fortune, des enfants de castes différentes. Le trait suivant, raconté par nos voyageuses, montre où en est, en ces pays, l'esprit de fraternité, et en même temps d'où viendra son accroissement. A Kandy, les Sœurs, pendant quelque temps, n'ont eu dans leur pensionnat que des indigènes. Le jour où fut annoncée à ces enfants l'arrivée d'une jeune européenne, elles se mirent à pleurer en disant : " Nos mères ne nous aimeront plus, maintenant qu'elles ont une demoiselle blanche ! " Les jours suivants, et à mesure que le nombre des blanches augmentait, elles reconnurent que leurs bergères aiment également tous les agneaux, de quelque couleur qu'ils soient.

La révérende Mère visitatrice admira, pendant son séjour aux Indes, une œuvre qui répond, non moins directement que celle de l'enseignement, à la vocation de l'Ordre : l'œuvre des baptêmes. Quand les parents voient leurs enfants sur le point de mourir, ils les apportent dans les couvents et les cèdent aux religieuses, qui s'empressent de les baptiser. A Bangalore, où elles tiennent un hôpital, elles recueillent en tout temps plus de 100 malades — sans préjudice des autres œuvres, dont bénéficient environ 450 personnes — elles ont plus souvent qu'ailleurs la joie d'ouvrir le ciel, non seulement à des enfants, mais à des malades de tout âge, convertis par leurs efforts. La peste qui, depuis environ quatre ans, n'a guère discontinué dans l'Etat de Maisour a ouvert un nouveau champ à leur zèle apostolique. Elles ont obtenu, non sans de grandes instances, d'aller visiter les pestiférés dans un camp où le gouvernement anglais les isole à trois lieues de Bangalore, et elles ont largement profité de la permission. Quelle joie pour elles de consoler les malades et de baptiser les mourants, et d'envoyer à la fin de l'année à leur vénérée Mère générale, comme étrennes, un millier de baptêmes administrés dans l'année.

Voici ce qu'écrivait, le 18 octobre 1898, à l'apparition de la maladie, la supérieure de l'hôpital, une vaillante française, Mère Marie de Saint-Hyacinthe :

“ En attendant que le gouvernement ait décidé la chose (l'autorisation pour les Sœurs de soigner les pestiférés), Monseigneur nous a dit d'aller y faire des visites. C'est ce que nous faisons depuis quinze jours. Je m'y rends tous les deux ou trois jours. Oh ! ma Mère, quel spectacle navrant ! On voit là près de deux cents malades, gisant sur un peu de paille ou sur une natte, sans aucun secours... Maintenant, la question est de savoir qu'elles seront celles qui seront envoyées. Pour moi, j'espère être du nombre. Notre bonne Mère, d'ailleurs, n'a que l'embarras du choix ; car toutes nos chères Sœurs ont le désir de se sacrifier pour cette noble cause. Mais la difficulté est que l'on est surchargé d'ouvrage. Il faudra donc abandonner les classes ! Oh ! il me semble qu'à notre chère maison-mère un grand nombre de nos chères Sœurs seraient si heureuses de venir nous aider ! Que l'on ne s'effraye pas au moins pour nous ! Cette maladie n'atteint pas les Européens. Et puis, quand même on y devrait succomber, ce serait être victime pour une noble et sainte cause ”.

Le 6 décembre, la même écrivait :

“ Le gouvernement ne l'a pas agréé (que les Sœurs soignent les pestiférés), mais on nous laisse chaque jour faire une grande visite et baptiser les pauvres petits enfants. Je vous assure, très digne Mère générale, que je n'ai jamais été si heureuse depuis plus de trente-cinq ans de ma vie religieuse, qu'au moment où l'obéissance me permet de visiter les pestiférés. En y allant, on fait à Dieu le sacrifice de sa vie ! Je regarderais comme une grâce extraordinaire de mourir dans ce noble emploi. Après deux mois d'une visite journalière au milieu de ces

ci
" sar
Qu
tan,
entre
docte
géné
camp
malac
impre
rant
ou d'a
trés ex
ce ne
On
de voi
aux ré
la révé
duire a
Plus
témoign
res aux
une bie
suffira.
Zaleski,
plus exq
pendant
encourag
le délégu
" ni enco
" dées ; e
" besoin,

 (3) Extra

chers malades, le bon Dieu nous a conservées en parfaite "santé. Qu'il en soit mille fois béni !" (3).

Quand les envoyées d'Angers voyagèrent dans l'Hindoustan, la peste y battait son plein. Aussi ne pouvaient-elles entrer dans une ville sans subir l'examen médical, soit d'un docteur, soit d'une *doctoresse*. La révérende Mère assistante générale se fit conduire par la supérieure de l'hôpital au camp des pestiférés, où elle trouva couchés cent trente malades, dont plusieurs à l'agonie. C'était un spectacle bien impressionnant que de voir des créatures humaines mourant dans l'isolement, sans aucune espèce de soulagement ou d'assistance spirituelle. Sept baptêmes furent administrés en sa présence ; elle-même baptisa un petit enfant, et ce ne fut pas le souvenir le moins doux de son voyage.

On ne peut être surpris, en présence de pareils détails, de voir les autorités anglaises témoigner de grands égards aux religieuses. C'est ainsi qu'à Mysore, dans le Maïssour, la révérende Mère visitatrice trouva à la gare, pour la conduire au Bon-Pasteur, la propre voiture du gouverneur.

Plus encore que la bienveillance des autorités civiles, les témoignages rendus par les évêques et par les missionnaires aux Sœurs du Bon-Pasteur furent pour nos voyageuses une bien douce récompense de leurs fatigues. Un exemple suffira. Le délégué apostolique des Indes Orientales, Mgr Zaleski, à qui elles firent visite à Kandy, les reçut avec la plus exquise gracieuseté, et comme un évêque, survenu pendant la visite, engageait les deux religieuses à toujours encourager les Sœurs plutôt qu'à les gronder, Monseigneur le délégué apostolique répondit : " Ici il ne faut ni gronder, ni encourager. Nos Sœurs ne méritent pas d'être grondées ; et, quant aux encouragements, elles n'en ont pas besoin, elles ont assez de courage. Elles ont déjà fait de

(3) Extrait du *Bulletin du Bon-Pasteur*.

“ petits miracles à Kandy. Ce qu'il leur faut, ce sont des “ sujets et de l'argent pour en faire davantage ”.

Les deux voyageuses allaient ainsi d'enchantement en enchantement dans ces pays étrangers où leurs Sœurs ont tant à souffrir et en même temps ressentent une si visible protection du Ciel : favorisées et secourues par un gouvernement qui n'est pas catholique, respectées par les serpents venimeux qui pénètrent partout mais n'ont jamais mordu une religieuse du Bon-Pasteur, préservées des maladies contagieuses au milieu desquelles elles vivent, au point que l'une d'entre elles, arrivée à Bangalore en 1854 lors de la fondation du couvent, célébrait dans cette ville même, le 1er mai 1899, en plein foyer d'épidémie, ses noces d'or de profession. On s'arrêtait une semaine ou deux dans chaque couvent, suivant son importance, et cet arrêt n'était pas un repos. Après l'observation des faveurs merveilleuses dont les Sœurs sont l'objet de la part de la Providence et des sacrifices par lesquelles elles s'en rendent dignes, venaient l'étude des moyens à prendre pour rendre leur existence moins difficile et pour consolider leurs œuvres, puis les conseils — et même les encouragements — soit en public pour la communauté, soit pour chacune en particulier.

On comprend qu'ayant tant à faire, les déléguées de la maison-mère ne se soient pas écartées de leur route pour aller voir les curiosités pittoresques ou architecturales du beau pays qu'elles traversaient, et aux charmes duquel elles étaient loin de demeurer insensibles. Une seule fois, durant les trois mois qu'elles sont restées dans les Indes, elles ont donné comme but à leurs pas la vue d'un objet étranger à leur mission : ce fut quand elles gravirent, pour se conformer à un désir exprimé par Mgr l'évêque de Rangoon, la colline au haut de laquelle s'élève la grande pagode de cette ville, un des plus beaux et des plus célèbres monuments bouddhiques de la Birmanie. On a de cet endroit une vue magnifique sur la ville et sur le port, et on y respire un air

pur et
serre
rosité
que ce
A par
défère
œuvre
Sainte
re trop
par les
encore
des côté
Le 1
sa comp
chants
s'embar
trouvere
évêque,
Calédoni
que d'A
messe et
et partic
très pénit
toriale et
tenir aille
adoucit, s
une territ
malades,
dont l'un,
ble la mes
ler janvie
dans nos
veau, les P
furie qui

pur et frais. Mais elles s'en éloignèrent avec hâte, le cœur serré par le spectacle de ces bonnes volontés et de ces générosités perdues au service de l'erreur, et formant le vœu que ce beau temple devienne un sanctuaire du Sacré-Cœur. A part cette visite, entreprise dans un juste sentiment de déférence pour un évêque et pour un protecteur de leurs œuvres, Mère Marie de Sainte-Domitille et Sœur Marie de Sainte-Scholastique n'ont admiré les splendeurs de la nature tropicale et les créations étonnantes de l'art hindou, que par les fenêtres de leurs couvents ou de leurs wagons, ou encore du pont des navires, quand elles naviguaient près des côtes.

Le 18 décembre, l'assistante générale du Bon-Pasteur et sa compagne quittaient la terre des Indes, et après de touchants adieux échangés avec leurs Sœurs de Colombo, s'embarquaient pour l'Australie. A leur grande joie, elles trouvèrent sur le paquebot deux missionnaires, dont un évêque, Mgr Fraysse, vicaire apostolique de la Nouvelle-Calédonie, ancien professeur et toujours l'ami de Mgr l'évêque d'Angers : rencontre qui leur promettait la sainte messe et la sainte communion pour cette longue traversée, et particulièrement pour les fêtes de Noël. Le voyage fut très pénible. Au départ on se trouvait dans la région équatoriale et il faisait si chaud qu'il était impossible de se tenir ailleurs que sur le pont. Quand la température se fut adouci, après le passage de la ligne, le navire eut à subir une terrible tempête : presque tous les passagers tombèrent malades ; il se produisit même deux accidents de machine, dont l'un, survenu le 24 décembre au soir, rendit impossible la messe de minuit, tant désiré par tout le monde. Le 1^{er} janvier 1901, pendant que nous étions agenouillés dans nos églises, adorant Dieu à l'aurore du siècle nouveau, les pauvres voyageuses, secouées par une mer en furie qui les empêchaient de se tenir debout, recomman-

daient leur âme à Dieu et se demandaient à chaque instant si les vagues n'allaient pas enfin les engloutir.

Elles débarquèrent le 3 janvier, à Melbourne, où le Bon-Pasteur compte trois populeuses bergeries. La Mère provinciale de Melbourne, supérieure du couvent d'Abbotsford, situé à l'extrémité de la ville, était venue à leur rencontre sur le quai. Auprès d'elle, deux enfants, filles d'une amie du Bon-Pasteur, attendaient, habillées de blanc et tenant chacune une magnifique gerbe de roses blanches et de lys : car Melbourne est une des villes où l'on aime le plus les fleurs et où l'on en offre le plus, et janvier, en Australie, est le cœur de l'été.

C'est dans la voiture à deux chevaux de Mgr l'archevêque, envoyée par lui au devant de l'assistante générale du Bon-Pasteur, que celle-ci, avec sa compagne et la Mère provinciale, traversa la première cité de l'Australie pour se rendre à Abbotsford. Une vive émotion régnait dans le couvent, où de grands préparatifs avaient été faits, et où l'on ne voyait que fleurs et feuillage. Bon nombre de Sœurs ne connaissaient pas les voyageuses attendues. A la différence des Indes, où presque toutes les religieuses du Bon-Pasteur sont d'anciennes novices d'Angers, l'Australie a un noviciat, à Abbotsford même, dans lequel se sont formées la moitié environ de ses religieuses, sorties des familles catholiques du pays, et généralement d'origine irlandaise. Mais la joie et les démonstrations chaleureuses étaient les mêmes que dans les Indes, et tout le monde faisait monter vers le ciel d'unanimes actions de grâce pendant le salut solennel qui eut lieu pour la réception des envoyées d'Angers, et qui se termina par le chant du *Te Deum*.

Quand les deux voyageuses commencèrent la visite de l'établissement, leurs yeux, habitués à ne rencontrer presque, dans les maisons de l'Inde, que des salles d'études, se trouvèrent en présence d'un complet changement de décor. L'œuvre du Bon-Pasteur, en Australie, est celle des pénit-

tentes, qu'on occupe aux travaux de la lingerie : blanchissage, repassage, etc. Les navires qui font relâche dans le port, et les meilleures familles de Melbourne envoient leur linge à Abbotsford. La ville, par la concession gratuite de l'eau, le gouvernement de la colonie, par l'exemption des impôts et par une généreuse subvention, ont rendu possible une installation qui procure de l'ouvrage à des centaines d'ouvrières et à laquelle les Sœurs, réduites à leurs propres ressources, n'auraient même pu songer. Elles ont monté des machines à vapeur qui mettent en mouvement toutes leurs industries. Il est vrai que cette organisation exige une surveillance très attentive et impose aux maîtresses un travail très fatigant. Mais la peine ne les effraye pas, et leur ardeur au travail, soit dans le grand couvent d'Abbotsford, soit dans les deux autres maisons, édifices beaucoup les deux visiteuses.

Si le dévouement des Sœurs en Australie ne se déploie pas sur le même théâtre qu'en Asie, il y gagne pourtant tout de même, et encore mieux, les suffrages de l'opinion publique. Durant le séjour que fit à Melbourne la représentante de la supérieure générale du Bon-Pasteur, une députation de notables — catholiques et protestants, et même parmi eux se trouvait un juif — vint lui présenter les hommages de la population. C'était encore bien peu de choses que cette démonstration, si honorable pourtant, auprès de celle qui avait lieu six semaines auparavant pour la bénédiction de la première pierre d'un nouveau monastère, et qui avait amené au Bon-Pasteur, avec Mgr l'archevêque, avec le gouverneur de la colonie et le ministre de la couronne, une assistance de plus de cinq mille personnes.

Quoique les Sœurs soient établies à Abbotsford depuis longtemps, elles n'ont pas encore un monastère en rapport avec leur nombre — plus de cinq cent religieuses, en comptant novices et postulantes — et avec l'exigence de leur

règle. Les premières ressources dont elles purent disposer, furent employées à construire une chapelle, puis des dortoirs et des salles pour leurs enfants, qui atteignent aujourd'hui, dans cet établissement, le nombre de 700. Ce n'est que le 11 novembre 1900, après trente-sept ans d'habitation dans une maison provisoire et faite en planches, — tandis que les pénitentes et les orphelines avaient leurs maisons de pierre — que la *Communauté* vit enfin poser les fondements d'un monastère définitif. A cette occasion eut lieu une grande solennité, dont les échos retentissaient encore dans les jardins du Bon-Pasteur quand les déléguées d'Angers y firent leur apparition. Recueillons ces échos, qui ont été fixés par la presse melbournienne. Ils nous donneront, mieux que n'importe quels détails, la physionomie morale du Bon-Pasteur à Melbourne, et, en même temps, ils nous feront connaître quels sentiments cette oeuvre inspire aux colons australiens.

La série des discours s'ouvrit par la lecture d'une lettre de Son Eminence le cardinal-archevêque de Sydney, adressée à la révérende Mère supérieure.

“ MA RÉVÉRENDE MÈRE,

“ Veuillez agréer mes plus sincères félicitations pour
“ votre héroïque résolution de compléter votre grande
“ œuvre à Abbotsford. Nous avons, il est vrai, beaucoup
“ d'institutions de charité et de bienfaisance dans nos colonies
“ australiennes, et nous avons bien raison d'en rendre
“ grâce à la Providence tout miséricordieuse du Seigneur ;
“ mais je n'en connais aucune qui surpasse en charité
“ votre grande œuvre. Le nom même de votre maison semble
“ relier les œuvres de miséricorde du présent aux œuvres
“ opérées dans les âges de la foi antique. Le vieil
“ Abbotsford a disparu, son site même a été profané ; mais

“ les
“ au
“ la
“ tue
“ l
“ cor
“ insc
“ M
“ dem
“ du s
“ V
“ je st

Mgr
role. Il
acquis
protesta
et son e
marquè
“ Il c
“ mière
“ vaste
“ Penda
“ répand
“ ses se
“ qui les
“ colonie.
“ qui gén

(4) Résun
novembre 11

“ les saints fondateurs doivent se réjouir en voyant un
“ autre Abbotsford s'élever sous la *Croix du Sud*, et dont
“ la renommée fera revivre les gloires de l'antique sanc-
“ tuaire.

“ Les œuvres opérées désormais par la charité, la miséri-
“ corde et la bienfaisance des vierges du Seigneur, seront
“ inscrites à jamais aux plus brillantes pages du livre de vie.

“ Mon vœu le plus ardent et ma prière la plus fervente
“ demandent à Dieu que votre belle œuvre soit couronnée
“ du succès le plus complet.

“ Vous souhaitant l'abondance des bénédictions célestes,
“ je suis paternellement à vous en Notre-Seigneur.

“ † PATRICK-FRANCIS, card. MORAN,

“ Archevêque de Sydney ”.

Mgr Carr, archevêque de Melbourne, prit ensuite la pa-
role. Il fut écouté avec le profond respect que lui ont
acquis dans tous les rangs de la société, même parmi les
protestants, sa science théologique, son entente des affaires
et son exquise bonté. Plusieurs fois des applaudissements
marquèrent qu'il parlait vraiment au nom de l'auditoire.

“ Il commença (4) en disant qu'on venait de poser la pre-
“ mière pierre d'un très vaste monastère, mais pas plus
“ vaste cependant que ne l'exigent le besoin des Sœurs.
“ Pendant les trente-sept ans que leur œuvre est allée se
“ répandant et grandissant toujours, les humbles religieu-
“ ses se sont contentées de rester dans la modeste maison
“ qui les avait reçues à leur arrivée dans la capitale de la
“ colonie. Il n'en a pas été d'elles comme du saint roi David,
“ qui gémissait de voir l'Arche sainte sous une tente, tan-

(4) Résumé tiré d'un journal de Melbourne, *The Advocate*, du 17
novembre 1900.

“ dis qu’il habitait un palais de cèdre ; les bonnes religieuses, au contraire, tandis qu’elles élevaient à Dieu une grande et superbe église, qu’elles procuraient à leurs enfants de chaque classe des bâtiments convenables, les bonnes religieuses attendaient patiemment le jour où elles pourraient entreprendre la construction d’un local pour la communauté. Ce jour est enfin heureusement arrivé. L’immense assemblée qui honore cette fête de sa présence prouve, plus éloquemment que tous les discours, comment le travail de ces humbles religieuses a été apprécié par toutes les classes de la société. Leur œuvre pourrait être considérée à plusieurs points de vue. Laissant à d’autres de viser plus haut, Mgr l’archevêque veut considérer le côté matériel et démontrer ainsi le grand dévouement, le zèle, l’esprit de sacrifice des Sœurs. Il est peu de contrées où le Bon-Pasteur ne soit établi. Dans les divers pays de l’Europe, de l’Asie, de l’Afrique et de l’Amérique, de l’Australie, de la Nouvelle-Zélande, etc., l’œuvre est généralement connue et très appréciée. Depuis que les religieuses se sont établies à Melbourne, elles ont toujours été protégées et défendues par l’Eglise et par l’Etat ”.

Au discours de l’archevêque succéda celui du gouverneur de la colonie, qui loua, en termes très délicats et très élevés, la vocation des Sœurs du Bon-Pasteur, et invita la population à les aider.

Le ministre de la Couronne, se leva à son tour, commença par faire observer que, mieux que quatre-vingt-dix-neuf sur cent des personnes présentes, il pouvait rendre témoignage du bien opéré par les religieuses, ayant souvent, dans l’exercice de ses fonctions, visité le couvent d’Abbotsford. “ Il est noblement beau, dit-il, de voir avec quelle tendresse pleine de délicatesse la révérende Mère provinciale reçoit et console ces pauvres âmes ; il est ravissant de penser qu’il y a pour elles, dans ce couvent, tant de soins attentifs. Aussi, guidées par la reconnaissance, bien

“ des
“ ten
“ leur
“ ve-t
“ leur
La
“ Cha
“ bonh
“ conti
“ pour
“ dem
“ ter le
“ ma p
La sc
encore
en évid
éloquenc
populati
La M
révérenc
et poser
visite. Il
Bon-Past
l’Ordre d
ble Mère
dans l’Inc
se patern
veillance
accompli.
cours de la
prononça,
de la vénér
lande, qui
pre à resser
l’Australie

“ des jeunes femmes, qui ont passé dans ce monastère un
“ temps plus ou moins long, reviennent maintenant donner
“ leur aumône pour la nouvelle construction. Cela ne prou-
“ ve-t-il pas bien haut leur gratitude et leur amour envers
“ leurs bonnes Mères ? ”

La fin de ce discours est un modèle de préroration :
“ Chacun des membres de cette assemblée doit se faire un
“ bonheur, selon les moyens que Dieu lui a départis, de
“ contribuer à cette œuvre excellente. Les jeunes gens
“ pourrons se priver de quelques cigarettes, et les jeunes
“ demoiselles de quelques rubans, afin de pouvoir appor-
“ ter leur obole et avoir la satisfaction de dire : J'ai donné
“ ma part des briques qui serviront à ce bâtiment ! ”

La solennité fut close par une quête, dont le succès, mieux
encore que les applaudissements accordés aux orateurs, mit
en évidence, d'abord le caractère communicatif de leur
éloquence, puis la générosité, connue de longue date, de la
population australienne à l'endroit des œuvres catholiques.

La Mère provinciale voulut célébrer, en l'honneur de la
révérende Mère assistante, une reprise de cette belle fête,
et poser une seconde *première pierre* en souvenir de sa
visite. Il venait justement d'arriver un ami très dévoué du
Bon-Pasteur, Mgr Pasquier, supérieur ecclésiastique de
l'Ordre dans le diocèse d'Angers et historien de la véné-
rable Mère fondatrice. Après avoir vu les œuvres de l'Ordre
dans l'Inde, il visitait celles de l'Australie, avec cette sages-
se paternelle qui devine si vite les besoins de cette bien-
veillance qui s'arrête si complaisamment devant le bien
accompli. On le pria de bénir la pierre commémorative. Au
cours de la cérémonie, le Recteur de l'Université d'Angers
prononça, en anglais, une allocution, pleine des souvenirs
de la vénérable Mère Pelletier, de saint Patrice et de l'Ir-
lande, qui charma tous les assistants, et qui était bien pro-
pre à resserrer les liens entre Melbourne et Angers, entre
l'Australie et la France.

Les déléguées d'Angers ne purent se rembarquer qu'au bout de deux mois. Elles s'éloignaient de Melbourne *la magnifique* sans l'avoir vue, sans avoir fait connaissance avec ses ravissantes promenades et sans emporter le souvenir d'une visite en dehors de leurs couvents, excepté celle de la Mère assistante à l'archevêché, et ensuite, sur la prière de Mgr Carr, à la célèbre cathédrale de Saint-Patrick.

Après un jour et deux nuits de traversée elles arrivaient à Hobart, capitale de la Tasmanie, et faisaient la visite du Bon-Pasteur de cette ville. Elles se dirigèrent ensuite vers la Nouvelle-Zélande, où il leur restait encore, dans la ville de Christchurch, une maison à voir, et où elles prirent terre après quatre jours de navigation. Là, comme à Hobart, elles furent accueillies avec la même cordialité qu'à Melbourne, soit par leurs Sœurs, soit par les autorités ecclésiastiques.

L'œuvre des vénérées voyageuses en Océanie était achevée. Elles devaient, pour se rendre dans l'Amérique du Nord, prendre place sur un paquebot à destination de San-Francisco. Après deux jours de navigation aux antipodes de la France, elles s'embarquèrent à Auckland, le 23 mars, avec Mgr Pasquier. C'était le samedi, veille du dimanche de la Passion, et leur internement dans une ville flottante, sans église ni chapelle, devait se prolonger jusqu'au mercredi de Pâques.

Que de fois pendant cette longue quinzaine, la pensée des deux religieuses les transporta dans le chœur de la maison-mère, où leurs Sœurs voyaient se dérouler toutes les cérémonies de la liturgie. Elles récitèrent à deux les offices qu'elles ne pouvaient chanter. Le dimanche des Rameaux, Mgr Pasquier, avant la sainte messe, bénit les rameaux, trois palmes qu'il avait cueillies lui-même, avec intention, le mercredi précédent dans l'île de Pago-Pago, près de la chapelle des Pères Maristes, et qu'il partagea avec les deux religieuses qui composaient son assistance.

Le mercredi saint, le navire arrivait à Honolulu, et y faisait relâche pour vingt-quatre heures. Les deux Sœurs en profitèrent pour se confesser à un des missionnaires de l'île, et pour assister, bonheur inespéré et profondément ressenti, à l'office du jeudi saint, célébré dans la cathédrale plus grandement que dans n'importe quel monastère. Le dimanche de Pâques, Mgr Pasquier célébra la messe sur le paquebot et donna la sainte communion à ses deux compagnes de voyage ; puis il leur dit les impressions que faisait naître en son âme cette fête de Pâques silencieuse, loin des cloches et des orgues, en plein Océan Pacifique.

Le 10 avril, elles débarquaient à San-Francisco, et, dans cette ville de l'or, recevaient tout de suite d'excellentes impressions du respect et de la générosité avec lesquels on traite, aux Etats-Unis, les communautés religieuses. A l'hôtel, on leur déclara qu'elles étaient des *hôtes*, qu'on accepterait d'elles aucune rétribution, et on leur fit porter à la gare un panier de provisions pour le voyage. Là encore elles trouvèrent un accueil très gracieux et n'eurent aucune peine, bien qu'étrangères, à obtenir la réduction que les compagnies des Etats-Unis, comme celles du Canada, accordent aux religieuses.

Les envoyées du Bon-Pasteur n'avaient pas à s'occuper des couvents de l'Ordre aux Etats-Unis, dont la visite a été faite dans ces dernières années. Mais ne pouvant franchir d'une traite, fatiguées comme elles l'étaient, la distance de près de 6,000 kilomètres qui sépare San-Francisco de Montréal, elles s'arrêtèrent en trois maisons de l'Ordre : à Denver, dans le Colorado, où elles arrivèrent après trois jours et trois nuits de chemin de fer, à Saint-Louis et à Chicago. Elles avaient dû, à la gare de San-Francisco, se séparer, non sans émotion, de Mgr Pasquier qui, pendant plusieurs semaines, par sa bonté et l'égalité de son caractère, avait été pour elles un puissant soutien. Pressé de rentrer à Angers, il prenait la ligne du Central-Pacifique

pour s'embarquer, à New-York, à destination de la France.

Les deux religieuses furent reçues, par leurs Sœurs de Montréal, avec joie et grande solennité (5). Au Canada, elles retrouvaient la France, c'est-à-dire la race française avec la langue et l'amour de notre pays, que les Canadiens regardent toujours comme leur métropole, en dépit des traités qui nous ont séparés d'eux. Elles y trouvèrent aussi un attachement très tendre à leur maison-mère, avec une fidélité à limiter, que facilite une certaine ressemblance extérieure entre le couvent d'Angers et le couvent principal de Montréal, ce qui a fait donner à ce dernier, malgré sa population de près de 400 âmes, le surnom de *petit Angers*. Dans un des établissements de Montréal, les plus jeunes enfants, après s'être livrées, en l'honneur de leurs visiteuses, à des exercices *callisthéniques*, offrirent leurs armes et leurs bras pour aller, si besoin était, défendre la maison-mère.

Au Canada, comme dans tous les pays, autres que l'Inde et l'Égypte, les établissements du Bon-Pasteur sont principalement destinés aux pénitentes — bien que, sur sept établissements, on y compte deux pensionnats. Les déléguées du Bon-Pasteur admirèrent dans la Nouvelle-France des

(5) Ce n'était pas seulement l'envoyée de la supérieure générale que l'on saluait dans la Mère visitatrice : c'était une fille du Canada, revenant après trente ans d'absence sous le ciel de sa patrie, près du berceau de sa vie religieuse, et reparaissant au milieu de ses anciennes compagnes avec le titre glorieux de première assistante de l'Ordre ! On devine quelles douces et puissantes émotions devaient agiter tous les cœurs. Détail touchant et digne d'être relevé : la Mère assistante, fidèle jusqu'au bout à la règle sévère qu'elle s'était imposée dans les Indes et en Australie, ne voulut visiter dans sa patrie que les maisons du Bon-Pasteur : elle fit exception seulement pour le cimetière de Montréal, où reposent ses parents, et pour plusieurs églises de cette ville, où elle avait prié dans sa jeunesse avant son entrée en religion.

instal
tral
mac
mac
prim
tère,
qui r
instal
avec
grand
Elles
comm
nous
Marie
quées a
éloigne
bien de
austéri
La vi
mêmes
Pasteur
rance qu
son Ord
avec la b
l'évêque
ville épisc
montrent
Etats-Uni
sympathie
Après la
Maison-Mè
vaient s'em
gés le long
et à New-Y
la plupart

installations mécaniques, qui ne le cèdent en rien à l'Australie. A Montréal, la vapeur ne meut pas seulement des machines qui lavent et qui repassent, mais encore une machine à tisser, une machine à relier et une presse d'imprimerie. Les robes des enfants sont tissées dans le monastère, ainsi que les jolies courtes-pointes de leurs lits. Ce qui réjouit la vénérée Mère assistante encore plus que les installations matérielles, ce fut de constater, chez ses Sœurs, avec l'esprit de pauvreté et de simplicité religieuses, un grand zèle pour leur œuvre et un ardent amour du travail. Elles sont fidèles aux traditions de leur Ordre et aux recommandations de leur vénérable fondatrice : *Il faut que nous joignons ensemble les offices de Marthe et ceux de Marie ; que vous sachiez, comme Marthe, vous tenir appliquées aux choses extérieures, et, comme Marie, ne pas vous éloigner de la présence de votre divin Maître. Gardez-vous bien de craindre le travail ; pensez que c'est la principale austérité que vous avez à pratiquer.*

La vénérée Mère fut heureuse de recueillir des lèvres mêmes de Mgr l'archevêque de Montréal, venu au Bon-Pasteur pour présider une cérémonie de profession, l'assurance qu'il était extrêmement content des monastères de son Ordre. Ces sentiments, s'harmonisant si parfaitement avec la bienveillance qu'elle avait rencontrée près de Mgr l'évêque de Denver, aumônier lui-même des Sœurs dans sa ville épiscopale, et près de Mgr l'archevêque de Saint-Louis, montrent que, malgré les divergences qui les séparent, les Etats-Unis et le Canada s'accordent dans une commune sympathie pour le Bon-Pasteur.

Après la visite du Canada, les deux religieuses de la Maison-Mère se dirigèrent vers New-York, où elles devaient s'embarquer pour la France. Quelques arrêts ménagés le long de leur route, et particulièrement à Brooklyn et à New-York, leur permirent de voir les supérieures de la plupart des maisons des Etats du nord-est, en sorte

que, si elles ne visitèrent pas les cinquante-quatre couvents que leur Ordre compte aux Etats-Unis, elles ne traversèrent cependant par le pays sans avoir quelques communications avec le plus grand nombre d'entre eux.

Elles s'embarquèrent le 6 juin. Grâce à Dieu, la traversée fut heureuse, et, le 14 juin, elles entraient dans le port du Hâvre. Le lendemain soir, le grand portail de la maison-mère s'ouvrait à deux battants, et la très honorée Mère générale, entourée de sa communauté, serrait dans ses bras ses deux filles, rendues plus chères que jamais à son cœur après une si longue séparation. Ce furent des jours bien doux pour la vénérée supérieure et pour ses envoyées, que ceux durant lesquels, dans le silence et le calme de la maison-mère, elles lui rendirent compte de leur mission, et lui redirent les merveilles observées par elles dans les couvents de leur Ordre, et les dangers dont la Providence divine les avait garanties. Tels jadis les Apôtres, après êtres allés, avec prudence et simplicité, de ville en ville, vers les brebis d'Israël, revinrent trouver le Bon-Pasteur auquel ils communiquèrent le bien accompli par eux, et qui leur dit : *Venez dans un lieu solitaire et reposez-vous un peu.*

Un lieu solitaire et où le cœur se repose, n'est-ce pas le couvent fondé, sur les bords de notre Maine, par la vénérable Marie de Sainte-Euphrasie Pelletier ? C'est là que le divin Pasteur amène celles de ses brebis qui ont besoin d'oublier les bruits du monde et de retrouver, au doux murmure de sa grâce, la paix et la tranquillité.

Il y appelle encore d'autres âmes, pour leur mettre au cœur dans le silence du recueillement religieux, les ardeurs qui font les apôtres, et cet esprit de sacrifice sans lequel il n'y a pas de zèle un peu longtemps soutenu. Ces vertueuses femmes, qui se consomment en Egypte et aux Indes dans l'éducation des enfants et dans le soin des malades, ont presque toutes été formées à Angers, par les mêmes ins-

structions et dans les mêmes exercices que les autres religieuses du Bon-Pasteur. Chacune d'elles est comme un rameau détaché de l'arbre angevin, transplanté sous des cieux peu propices à l'éclosion des grandes vertus et où l'acclimatation n'a pu se faire que grâce à la vigueur du tronc primitif. En Australie et au Canada l'œuvre a été fondée par des Sœurs venues d'Angers, qui n'ont fait qu'appliquer, dans des pays nouveaux, les forces spirituelles apportées de leur métropole chérie. Quelque opposition que devraient faire naître, à la longue, les questions de race et de langue, et malgré de grandes différences dans les conditions extérieures où leur zèle s'exerce, les Sœurs de ces provinces — et de toutes les provinces de l'Ordre — tiennent par dessus tout à posséder l'esprit de la maison-mère, dans lequel elles reconnaissent celui de leur vénérable fondatrice. D'où il suit qu'on ne peut admirer ces colonies sans se reporter vers Angers et vers sa fondatrice, comme, en savourant une eau limpide, on pense, sans le vouloir, à la source d'où elle se répand.

C'est par un hommage à cette sainte femme, dont le nom est en vénération dans tous les couvents de l'Ordre, et dont la cause est en ce moment pendante devant la cour de Rome, qu'il convient de terminer notre visite dans les missions les plus lointaines du Bon-Pasteur. Ce ne peut pas être un effet sans cause et un spectacle sans signification que cet accord du Nord et du Midi, de l'Extrême-Orient et des deux Amériques à s'incliner, dans des sentiments de religieuse soumission, devant une maison où l'on ne voit et où l'on entend rien qui ne respire une extrême simplicité, où règne un calme monastique, et qui n'a pas même l'avantage de s'élever dans une ville centrale, comme serait Londres ou Paris. Il faut qu'elle s'impose à l'Ordre — comme le cœur à l'organisme — par une expérience quotidienne, par la sève surnaturelle que l'Ordre a conscience d'en recevoir et que lui a infusée, pour *la gloire de Dieu et le salut*

des âmes — c'était sa vie — la vénérable Marie de Sainte-Euphrasie Pelletier. Puissé-je, en disant quelque bien de ses filles, avoir un peu contribué à faire aimer cette vénérable Mère, dont l'ascendant prodigieux, et pour ainsi dire céleste, a suscité tant de dévouements et soutient encore, plus de trente ans après sa mort, dans les cinq parties du monde, tant de pures et sublimes vertus.

L. CHASLE.

Le 13 mars 1902, fête de sainte Euphrasie.

Lettr



préjugés
ces s'affa
ne nous
ses d'Osa
" a quelq
" Yaso."
à ceux qu
ans, nous
souvent n
" Je po
exemple :
" Un ric
dix ouvrie
" — Con
" — Nor
" — Con

(1) Voir le

LE PROGRES AU JAPON ⁽¹⁾

Lettre de M. Marie, missionnaire du diocèse d'Osaka

Coup d'œil sur la civilisation du Japon

(SUITE ET FIN)

D'ON devine que la presse et l'*esprit public* vont de pair ; ici comme partout, ils s'influencent réciproquement.

“ En effet, que se passe-t-il dans la société ? les préjugés tombent en même temps que les vieilles croyances s'affaiblissent, et, sans se jeter dans nos bras, la masse ne nous est plus hostile. C'est presque dans toutes les classes d'Osaka que j'ai entendu dire et répéter ceci : “ S'il y a quelque chose de sérieux en fait de religion, c'est le “ *Yaso*.” De ce sentiment à la conversion il y a loin ; mais à ceux qui nous méprisaient, nous insultaient il y a dix ans, nous avons imposé le respect, et, j'ai pu le constater, souvent même, l'admiration.”

“ Je pourrais citer nombre de faits à l'appui, celui-ci par exemple :

“ Un richard interroge un de ses amis devant soixante-dix ouvriers :

“ — Connais-tu le christianisme ?

“ — Non, répondit l'autre.

“ — Comment ! tu ne le connais pas ? Il y a pourtant que

(1) Voir le No précédent.

“ ça de sérieux en fait de religion ! . . . Seulement il y a dans
“ le décalogue deux commandements que tu n'observeras
“ jamais, ni moi non plus. Ça n'empêche pas que c'est vrai
“ tout de même.”

“ Une autre fois, il me fallait un homme que je ne pouvais
trouver parmi mes chrétiens. Je m'adressai à une célébrité
dans la médecine, un matérialiste, si je ne me trompe :

“ — Ah ! me dit-il, il sera bien difficile de trouver un
médecin d'assez bonne conduite pour aller chez vous, prêtre
chrétien ! ”

“ Dernièrement, tout près de chez moi, un catéchiste
huguenot faisait un discours contre le catholicisme. Un
païen se dresse et lui dit :

“ — Et la conduite des prêtres catholiques, qu'en dites-
vous ?

“ Le catéchiste se troubla et répondit :

“ — Je suis obligé d'admirer comme les autres ! ”

“ Et le païen se retira en disant :

“ — Cela suffit ! ”

“ Je pourrais continuer les anecdotes. Est-ce que tout
cela ne montre pas la transformation des esprits ?

* * *

“ Les *Bonzes* eux-mêmes l'ont si bien compris qu'ils ont
changé radicalement de tactique. Il serait curieux de suivre
pas à pas leurs évolutions. Ils nous insultaient, nous et nos
doctrines. Aujourd'hui ils nous volent ces derniers. Je
n'invente point. Tout récemment, des bonzes connus fai-
saient de grands discours à Sakai et en plusieurs endroits
d'Osaka, ils expliquaient comme quoi leur divinité n'est
pas autre chose que *Le Créateur de l'Univers*, et ils appuyaient
leur thèse de nos arguments. Ils vont jusqu'à
copier nos sacrements ; il est des temples où l'on essaie

d'ét
mar
“

j'ai
“ Ex
“ lig
“ et
“ ten
“ pée

“ N
mation
mission
n'osera
même,
suggest

“ Da
deux) le
tés de le
catholiqu
“ Les
les serg
qu'ils de
pure.

“ Exce
réglemen
présent o
bonzes et
sur le mē
capitale, p
“ Oui, la
prochent d

d'établir nos cérémonies solennelles pour la naissance et le mariage.

“ Le public constate leur évolution sans s'en étonner : j'ai entendu dernièrement cette réflexion incroyable : “ Enfin tout va progresser au Japon. Jusqu'à ce jour la religion restait seule en arrière, mais les bonzes ont étudié, et ils savent que *Mita a créé l'Univers*. Dans quelque temps notre religion sera aussi vraie que celle des Européens ! ”

* * *

“ N'est-il pas vrai que tout cela indique une transformation radicale ? S'achèvera-t-elle assez vite pour que les missionnaires d'aujourd'hui en recueillent les fruits ? Je n'oserais me faire cette illusion. Mais, dans le monde officiel même, on peut faire quelques observations consolantes, suggestives, pour parler le langage du siècle.

“ Dans certaines écoles primaires et secondaires (j'en suis deux) les directeurs, quoique païens, sont surtout enchantés de leurs professeurs chrétiens (quatre protestants et un catholique).

“ Les brigadiers de police m'ont dit à moi-même que tous les sergents de ville devraient se faire chrétiens parce qu'ils doivent au peuple l'exemple de la morale la plus pure.

“ Exceptions, direz-vous. En est-ce une que le nouveau règlement des prisons publié par les journaux ? Jusqu'à présent on n'appelait officiellement dans les prisons que les bonzes et les prêtres *shintois*. On y joindra désormais sur le même pied les prêtres chrétiens, d'abord à *Tokyo*, capitale, puis dans toutes les prisons du Japon.

“ Oui, la transformation est profonde, et les esprits se rapprochent de nous à leur insu peut-être ; car, en particulier,

pour ce qui est officiel, la cause est peut-être tout entière dans l'ouverture prochaine du pays. A nous de comprendre la situation et d'en tirer parti.

* * *

“ Pénétrons maintenant dans l'intérieur des familles, nous y pourrions faire maintes observations, constater maints besoins qui font rêver d'un bel avenir pour notre œuvre, car les protestants ne satisferont pas ces besoins.

“ Mais qu'auparavant on nous permettent une digression. On pourrait croire que ce qui va suivre est imaginé, or, c'est la pure vérité. Il s'agit de familles païennes. A cause des circonstances dans lesquelles je me suis trouvé, surtout depuis deux ans, j'ai reçu des confidences infinies, tantôt du mari, tantôt de la femme, tantôt des deux : on a été jusqu'à me consulter dans des questions pécuniaires et à m'obéir. C'est là, dans l'intimité de familles païennes, que j'ai observé ce qui va suivre.

“ La famille, telle que nous l'entendons, n'exista jamais au Japon, mais il y en avait un simulacre sacré. La piété filiale, avec toute espèce de superstitions, voilà ce qui constituait la religion privée. On obéissait à ses parents ici-bas, on les adorait après leur mort.

“ Aujourd'hui, la première génération bourrée de science est debout. Pénétrons dans l'intérieur des familles actuelles.

“ Le petit nombre, et c'est dans la haute, très haute classe, observe encore le strict nécessaire en fait de cérémonie religieuse pour les morts, parce que c'est la mode, mais sans foi ; et elles ne tarderont pas à disparaître.

“ D'autres sont divisées : les vieux sont restés à peu près ce qu'ils étaient, les jeunes sont émancipés par l'éducation moderne. Vous entendrez le père dire à son fils : “ Au moins

pend
tres !
sent
(autel
sion en
de caci
Il y
toute p
Ce son
d'ailleu
dans la
souffren
ne sait c
elle ne
soin qui
“ Un c
bien frap
racontait
alla le vo
naïses, le
“ — Ne
“ du kami
“ Fô vo
médecin :
“ — Je
mon ami r
Si réelleme
l'heure sup
Entre amis
été à l'artic
n'ai pas su à
“ Je ne sa
tendant ces

pendant que je suis en vie, fais comme ont fait nos ancêtres ! Après tu feras comme tu l'entendras ". Les fils refusent souvent même d'allumer les bougies du *butsudan* (autel familial), disant que c'est bête. Au fond, il y a scission entre les parents et les enfants, scission qu'on s'efforce de cacher au public et qui crée un malaise douloureux.

Il y a aussi des familles d'où l'esprit moderne a balayé toute pratique religieuse, chez les vieux et chez les jeunes. Ce sont ordinairement des familles récemment venues d'ailleurs. Elles ont l'air absorbées dans le commerce ou dans la lutte pour la vie. Ecoutez leurs confidences, elles souffrent. Qu'un membre de la famille vienne à mourir, on ne sait que faire. Qu'un chagrin vienne accabler la famille, elle ne sait à quel *kami* (dieu) s'adresser. Il y a là un besoin qui provoque une souffrance.

" Un dernier mot que j'ai entendu récemment et qui m'a bien frappé. Un des médecins les mieux posés d'Osaka me racontait ceci : Un de ses amis protestant était mourant, il alla le voir ; et comme il s'épanchait en condoléances japonaises, le mourant l'arrêta :

" — Ne me plains pas ! En ce moment je me rapproche du *kami* et je suis heureux de mourir ".

Voici la réflexion mélancolique, mais piquante, du médecin :

" — Je suis parti immédiatement. Quelques jours après, mon ami mourait et je ne suis pas allé à son enterrement. Si réellement il avait trouvé une religion qui console à l'heure suprême, pourquoi ne me l'avait-il pas enseignée ? Entre amis on ne se cache pas ces choses-là. Moi aussi, j'ai été à l'article de la mort, et n'ayant jamais rien adoré, je n'ai pas su à qui m'adresser pour dire " Secourez-moi ! "

" Je ne saurais exprimer l'émotion que j'éprouvai en entendant ces paroles, pourtant d'un ton indifférent.

* * *

“ Oui, la transformation s'opère toute à notre avantage, si nous savons en tirer parti. Au fond, c'est le mensonge, qui s'en va et laisse le vide, un vide qui fait souffrir.

“ Les familles en cherchent la cause dans l'éducation moderne. Le public et la presse s'accordent à dire : “ Nous avons l'instruction, mais pas l'éducation. ” Ils ont raison. Ils cherchent l'éducation et, s'ils la trouvent, ce sera chez nous.

“ En vérité, nos quelques baptêmes de chaque année sont peu de choses en comparaison de cette transformation.

“ Ne nous réjouissons pas trop pourtant. Ils ne songent pas à venir à nous, parce qu'ils ne nous connaissent pas. Qui les atteindra d'abord, nous ou les protestants ? ”

Un hôpital catholique à Osaka

J'ai été conduit, presque malgré moi, à traduire dans la réalité les idées dont je vous ai entretenu tant de fois ; j'ai été amené à imiter les frères de Saint-Jean-de-Dieu, c'est-à-dire à procurer le souiagement des malades pauvres au moyen des bénéfices réalisés sur les malades riches. Inutile de vous dire que l'œuvre fonctionne en plein milieu païen. Elle serait d'ailleurs impossible s'il fallait recruter le personnel et la clientèle parmi nos catholiques si peu nombreux.

Depuis longtemps, vous le savez, et à mesure que je connaissais mieux notre situation dans ce cher pays, la nécessité de l'évangéliser d'abord et surtout par des œuvres, m'apparaissait de plus en plus évidente. Je rêvais surtout d'un hôpital catholique. Je voyais en lui un moyen d'atteindre les païens d'une classe supérieure, car ceux-ci vont très volontiers dans les hôpitaux. Un hôpital au Japon est une sorte d'hôtel, et en cette qualité une maison de commerce.

Je
ses
pour
tats :
prise
faire
à une
c'était
à la fo
Mai
doulou
tristess
duire à
Il exi
Vous
mon év
nombre
grande s
étions d
minime.
cet établ
une chrét
elle sauv
l'article d
lieu d'util
Je ne de
serait pas
vint chang

C'était q
bienfaiteurs
profonde mi

Je rêvais donc d'un hôpital catholique bien tenu, faisant ses affaires et soutenant près de lui une œuvre de charité pour les malades pauvres. Je croyais voir déjà les résultats : nos conversions immédiates, et surtout une large prise de contact avec la société païenne. Et je songeais que faire participer des païens, même sans qu'ils s'en doutent, à une œuvre de bienfaisance, chrétienne dans sa source, c'était certainement le meilleur moyen d'ouvrir leurs yeux à la foi.

Mais tout cela n'était qu'un rêve, un rêve qui rendait douloureuse la réalité. J'en souffrais, et pour tromper ma tristesse, j'entrai dans la voie qui devait bientôt me conduire à entreprendre l'œuvre souhaitée.

Il existait déjà à Osaka un hôpital officiel de charité.

Vous devinez ce qu'il pouvait être. Grâce au concours de mon évêque, Mgr Vasselon, je me fis inscrire avec lui au nombre des bienfaiteurs mensuels de cet hôpital. A notre grande surprise, il se trouva que, dans cet catégorie, nous étions des plus généreux, quoique notre offrande fut bien minime. J'en profitai pour obtenir mes entrées libres dans cet établissement, et l'on me promit d'accepter au moins une chrétienne parmi les infirmières. Je comptais bien par elle sauver quelques âmes, de petits enfants et d'adultes à l'article de la mort. Enfin, j'espérais me créer dans ce milieu d'utiles relations.

Je ne devais pas tarder à m'appercevoir que mon but ne serait pas atteint, et d'ailleurs une circonstance imprévue vint changer mon orientation.

* *

C'était quelques mois après notre inscription comme bienfaiteurs. Je découvris un malade plongé dans la plus profonde misère. Pour la première fois je fis appel à la

charité de l'hôpital, demandant qu'on le reçut. Je fus éconduit avec politesse et force raisons d'administration.

Je ne pouvais abandonner ce pauvre malheureux. Pauvre moi-même, je cessai ma cotisation mensuelle à l'hôpital et résolus de l'appliquer à mon malade que je soignerais chez moi. Mgr Vasselon m'approuva et sa cotisation, jointe à la mienne, suffit aux dépenses.

Un païen fort à l'aise, que je voyais alors fréquemment, m'offrit de se charger d'un second pauvre, si je voulais en prendre deux. Un de mes confrères se chargea de me trouver des ressources pour un troisième. Bref, j'en reçus quatre.

Je ne me doutais pas alors des difficultés que j'allais rencontrer sur mon chemin. Moins de trois mois après, mon bienfaiteur païen mourait et Dieu rappelait subitement à Lui, Mgr Vasselon. Avec eux disparaissait en quelques jours la plus grande partie des secours sur lesquels j'avais compté. Vous jugez de mon anxiété.

* * *

Dans l'intervalle j'avais obtenu d'un médecin païen, fort brave homme d'ailleurs, des consultations gratuites pour mes malades. Il était malheureusement un peu trop ami du saké (2), et je dus songer à le remplacer. Comme je n'avais alors que fort peu de relations dans le monde médical, je ne savais trop comment y parvenir, quand un jour, un inconnu se présenta à moi, demandant à se faire chrétien. Il avait l'air intelligent, distingué même. Bien décidé à le mettre à l'épreuve, je le pris à mon service. Si ses intentions n'étaient pas droites, il pourrait du moins me servir d'instrument pendant un temps. Il s'appelait Matsumoto.

Matsumoto fit d'abord merveille. En quelques jours il

(2) Vin de riz.

ava
leur
que.
imp
D
dans
hôpi
naise
infirm
macie
respon
séquer
m'eut
du go
tion n'
aux an
nisation
pement
Je lai
voulais
l'hôpital
du règle
Matsumo
un méde
par mois.
sitai, je c
le Saint-S
guère con
J'allais,
riches et
me donner
Bien qu
pour l'orga
licitai l'aut.
Pour parv

avait trouvé non pas un médecin, mais cinq qui m'offraient leurs services. C'était trop beau pour qu'il ne me restât pas quelque inquiétude sur la sincérité de tant de dévouement improvisé. J'attendais non sans crainte l'avenir.

D'autre part, avec les quelques malades pauvres réunis dans ma maison, je me trouvai avoir fondé un petit hôpital, en dehors de tous les règlements de la police japonaise. Je n'avais ni local assez vaste, ni salle de bains, ni infirmerie séparée pour les maladies contagieuses, ni pharmacie complète. C'était un personnel de trois médecins responsables, dont un attaché à l'établissement et par conséquent payé, d'un pharmacien, de cinq infirmiers, qu'il m'eût fallu avoir sans compter au surplus l'autorisation du gouvernement en bonne et due forme. Cette autorisation n'était pas, à vrai dire, ce qui me gênait le plus, grâce aux amis que je compte dans l'administration. Mais l'organisation matérielle n'allait-elle pas être ma pierre d'achoppement ?

Je lançai de nouveau Matsumoto à la découverte, car je voulais savoir combien me coûterait un médecin résidant à l'hôpital. Là était le point important, tant au point de vue du règlement qu'au point de vue de mes pauvres finances. Matsumoto, toujours heureux dans ses recherches, me trouva un médecin qui demandait pour traitement 25 yen. (125 fr.) par mois. Je n'avais alors pour tout argent que 60 yen. J'hésitai, je consultai ; enfin, après avoir longtemps prié devant le Saint-Sacrement je me décidai à accepter, ne sachant guère comment je me tirerais d'affaire.

J'allais, sans plus tarder, recevoir chez moi des malades riches et des malades pauvres, escomptant le bénéfice que me donneraient les premiers pour faire vivre les autres.

Bien que je ne fusse pas encore parfaitement en règle pour l'organisation matérielle de mon petit hôpital, je sollicitai l'autorisation du gouvernement, et je l'obtins.

Pour parer aux frais considérables dans lesquels allaient

m'entraîner mon médecin résidant, mes infirmières, mon pharmacien et le reste, je dus sans retard me mettre en quête de trouver quelques malades payants. Matsumoto se mit à la besogne et, une semaine avant l'ouverture de l'hôpital, cinq ou six demandes d'admissions m'avaient été présentées.

Tout allait donc pour le mieux lorsque, l'avant-veille de l'ouverture, un coup de foudre éclata. Matsumoto fut arrêté par la police pour d'anciennes escroqueries et mis en prison. Comme il portait sur lui toutes les adresses des malades qui devaient être prévenus le même jour de leur entrée à l'hôpital, je me trouvai tout à coup sans malades payants. Quand le médecin de service se présenta au jour fixé, je lui expliquai tant bien que mal leur absence ; mais il ne se douta guère de mon désarroi.

Je dus hâtivement faire jouer tous les ressorts imaginables pour attirer la clientèle payante. Enfin j'y réussis.

Sur ces entrefaites, un don de 1,000 francs m'arriva de France et je me mis à voir dans cette aumône un encouragement de la Providence dans laquelle je m'étais confié. Ces 1,000 francs inattendus me permirent de payer une partie de mes frais et de combler le déficit des premiers jours.

Tant de soucis et de fatigues m'avaient exténué. Quand je vis que tout marchait à peu près, je partis pour les montagnes de Shikoku où j'espérais pouvoir me reposer pendant une ou deux semaines. Mais je n'étais pas arrivé à Hiroshima qu'un télégramme me rappelait à Ostaka. Le lendemain de mon départ, le médecin attaché au service de l'hôpital s'était enfui, ne laissant pour le remplacer qu'un incapable et, du même coup, tous mes malades payants s'étaient retirés. Seuls, les pauvres m'étaient restés.

Tout était à recommencer. Sans me laisser abattre, je me remis à l'œuvre.

Voici, à cette heure, le résultat de nos efforts :

Deux
ment de
pensionn
malades
Enfin, ce
quelque
Les fo
absolument
baraques
nouveau
Quand
qui nous
ton dans
renoncer à
à lui seul,
Mais où
frais du pre
Telle est

Dé

Il devient
notre chère
Sans entrer
de vous donn
Dans les d
100 francs pa
mes frais. Au
six médecins s
te 25 person
quartier indust
1,500 francs p
nous dépensons
nos dépenses.

Deux cents malades pauvres ont été soignés gratuitement depuis six mois. Nous avons douze malades payants pensionnaires. La clinique est fréquentée par soixante-dix malades environ et le nombre en augmente chaque jour. Enfin, ce mois-ci, les recettes de l'hôpital vont dépasser quelque peu les dépenses.

Les fondements de l'œuvre sont donc posés ; mais il est absolument impossible de la développer dans les misérables baraques où elle est née. A tout prix, il faut trouver un nouveau local.

Quand nous l'aurons, ce ne seront pas les malades payants qui nous manqueront. Au Japon, en effet, il est de bon ton dans la haute société d'aller à l'hôpital. Déjà j'ai dû renoncer à l'abonnement de deux grandes Compagnies qui, à lui seul, eût suffi à nous faire vivre.

Mais où prendre les 35,000 francs nécessaires pour les frais du premier établissement ?

Telle est l'histoire des débuts de mon petit hôpital.

Développement inespéré de l'Hôpital

Il devient évident que la Providence elle-même conduit notre chère œuvre. Les résultats sont vraiment surprenants. Sans entrer dans les détails fastidieux, vous me saurez gré de vous donner quelques chiffres.

Dans les débuts, alors que l'œuvre ne coûtait qu'environ 100 francs par mois, la clientèle payante ne couvrait pas mes frais. Aujourd'hui que l'organisation est complète, que six médecins sont attachés à l'hôpital, que le personnel compte 25 personnes, y compris une clinique ouverte dans le quartier industriel de la ville, les frais montent au-delà de 1,500 francs par mois, plus environ 90 ou 100 francs que nous dépensons pour les pauvres, et les recettes couvrent nos dépenses.

* * *

Tout le monde est émerveillé et moi le premier, d'un pareil succès dans de si misérables conditions. J'attribue tout au Sacré-Coeur dont la statue ou l'image nous précède là où nous nous installons.

A un autre point de vue, je suis amplement récompensé de mes fatigues, et je ne regrette rien. Je vous ai déjà dit que, depuis deux ans, toutes nos conversions sont dues à l'œuvre qui va les chercher dans des rangs de la société jusqu'alors impénétrables pour nous. Cela n'est rien pour tant en comparaison d'un autre résultat.

L'idée première de cacher notre drapeau chrétien pour amener les païens à nous fréquenter était bonne. Dans la clientèle, il n'est pas rare de distinguer des bonzes de bonne marque. Il vient aussi des riches. C'est avec eux surtout qu'il est interdit de parler religion. Mais voici ce qui arrive.

Ils croient pouvoir, en vertu de leur situation sociale, s'arroger le droit de manquer à cette règle et posent d'eux-mêmes la question religieuse, le plus souvent au Père lui-même. On leur répond invariablement que, s'ils veulent parler religion, il faut attendre leur guérison et leur retour au foyer ; leur curiosité en est d'autant plus piquée. De là naissent des relations qui durent plus longtemps que leur séjour à l'hôpital, et pas n'est besoin de grande habileté pour devenir en peu de temps le confident des choses les plus intimes. D'autres fois, j'ai vu des païens profiter de leur séjour pour se rendre compte *de visu*, jour et nuit, de la vie quotidienne du Père.

Tous ces gens-là ne sont pas chrétiens du jour au lendemain. Il est des exceptions et pour cause. Mais tous le voudraient et ils font, à qui veut les entendre, l'éloge de notre sainte religion. N'est-ce pas là ce que j'avais cherché : l'influence chrétienne par les œuvres sur les idées et les sentiments de la masse ?

*
* *

V
cons
arriè
que
ne la
faudi
Je
tres
comm
saire
une p
l'œuv
Cœur
invinci

Voici
Les hu
Japon, q
grâce à
japonaise
rement
dération
ment pri
l'expérien
L'engag
notre œuv
pour que
compte des
près de deu
ses procédé
dévouement
lait au plus
la bienveilla
raître d'un j

Voilà où nous en sommes. Tout cela est constant, si consolant que je crois parfois rêver quand je me reporte en arrière. Je sais bien que le plus difficile reste à faire, puisque nous n'avons pas le local définitif ; mais le bon Dieu ne laisse pas ses œuvres inachevées ; Il sera là quand il le faudra.

Je voudrais être libre de raconter les sacrifices que d'autres se sont imposés pour obtenir les résultats actuels, comment des secours inespérés sont arrivés à l'heure nécessaire et comment, dans une circonstance des plus difficiles, une personne a offert à Dieu sa vie pour sauver celle de l'œuvre. Oui, j'ai senti de trop près la protection du Sacré-Cœur pour ne pas mettre désormais en Lui une confiance invincible.

* * *

Voici la vraie situation.

Les hôpitaux, nous l'avons déjà dit, sont règlementés au Japon, quant aux locaux et au personnel. C'est seulement grâce à une bienveillance particulière de l'administration japonaise que j'ai pu obtenir la permission d'user provisoirement des locaux actuels. Elle me fut accordée en considération du but humanitaire pourvuivi, et après engagement pris de construire un hôpital en règle, dès que l'expérience aurait prouvé la viabilité de l'œuvre.

L'engagement pris n'a pas été oublié. On parlait assez de notre œuvre dans cette grande ville de 800,000 habitants, pour que le préfet d'Osaka lui-même voulût se rendre compte des progrès accomplis. Il vint donc ; nous parâmes près de deux heures ensemble et je n'eus qu'à me louer de ses procédés. Il ne dissimula pas son admiration pour le dévouement catholique ; mais aussi, il me répéta qu'il fallait au plus tôt transformer le local, sans quoi, malgré toute la bienveillance et l'admiration, l'œuvre risquait de disparaître d'un jour à l'autre.

Que le lecteur veuille bien se rendre compte de cette installation.

Les salles d'attente, de consultation, de chirurgie, la pharmacie et une chambre pour les médecins occupent provisoirement et sans déclaration officielle, c'est-à-dire par tolérance, la moitié du rez-de-chaussée de l'orphelinat. Les corridors sont communs aux deux œuvres.

L'hôpital proprement dit, c'est-à-dire les chambres des malades, sont au nombre de dix, dont deux ont un peu plus de deux mètres en carré. Les infirmiers n'ont point de chambres à part, et les fourneaux de cuisine sont préservés de la pluie seulement par quelques planches. Tout cela, y compris une remise pour la voiture du médecin, couvre environ 100 mètres carrés de superficie. Encore faut-il dire que les chambres ne sont séparées que par des *shôji*, sortes de cloisons en papier, qui s'élèvent à hauteur d'homme, et non jusqu'au plafond. Les murs extérieurs sont soutenus par des colonnes qui encadrent un torchis peu solide. Trois fois depuis deux ans, la pluie, poussée par le vent, a défoncé ces murailles qui sont tombées sur les malades en traitement. Si incroyable que cela paraisse, tout ce qui existe s'est fait dans ce local.

Nous avons en plus une clinique ouverte dans un autre quartier de la ville, à Temma, en plein milieu industriel. Bien qu'elle soit à ses débuts, elle nous est déjà d'un grand secours pour couvrir nos frais. Elle est installée dans une maison de location.

* * *

Plusieurs se demanderont comment l'œuvre a pu réussir dans de pareilles conditions. D'abord parce que le bon Dieu l'a voulu ainsi, et aussi parce que le public, pouvant constater, grâce aux registres mis à sa disposition, qu'en réalité le bénéfice prélevé sur la clientèle payante, est intégrale-

ment con
donné tou
arrête l'œ
Nous n
de loger c
encore nou

La clienté
fortable, mé
pour une op
prolongé da
ailleurs, d'al
même toit,
qu'aucun ma
Tout se voit
d'un malade l
C'est avoue
facilement qu
que l'internat
est plutôt une
vre peut-elle
celle de l'hôpita
200 consultatio
obstacles dont :

La vérité, la v
fait le bien ; mai
de générosité ne
Je m'adresse à

ment consacré au soulagement des malades pauvres, nous a donné toute sa sympathie. La pauvreté de notre local seule arrête l'œuvre dans son essor.

Nous ne pouvons recevoir plus de onze malades, à moins de loger deux pauvres à la fois dans nos chambrettes, et encore nous ne pouvons dépasser un maximum de seize.

* * *

La clientèle riche de nos cliniques, celle qui veut le confortable, même le plus légitime, dès que la maladie l'oblige, pour une opération par exemple, à un séjour plus ou moins prolongé dans l'hôpital, nous quitte forcément pour aller ailleurs, d'abord parce que riches et pauvres sont sous le même toit, se coudoient à l'intérieur, et surtout parce qu'aucun malade n'est chez lui nulle part dans l'hôpital. Tout se voit et s'entend des chambres voisines. Il suffit d'un malade bruyant pour gêner tous les autres.

C'est avouer que l'action morale de l'œuvre ne s'exerce facilement que sur un nombre restreint de personnes, et que l'internat de l'hôpital, nécessitant un personnel spécial, est plutôt une charge qu'autre chose. Comment donc l'œuvre peut-elle vivre d'elle-même ? Par nos deux cliniques, celle de l'hôpital et celle de Temma, qui compte en moyenne 200 consultations par jour. Pour la clinique, en effet, les obstacles dont j'ai parlé n'existent pas.

* * *

La vérité, la voici donc tout entière. L'œuvre existe et fait le bien ; mais *il faudra y renoncer*, si un dernier effort de générosité ne vient l'achever.

Je m'adresse à tous les catholiques, que de fois leur géné-

rosité n'a-t-elle point secouru des infortunes qui leur semblaient étrangères ! Chrétiens, c'est l'un de vos frères, volontairement exilé pour aller porter au loin le drapeau de la civilisation chrétienne, qui invoque ici, non pour lui-même, mais pour une œuvre, en même temps catholique et patriotique, les secours de ses frères. A mesure que s'élèveront les assises de ce monument de la bienfaisance catholique, que les Japonais, émerveillés du développement de cette entreprise qui vient de naître, lui demanderont le secret de cet épanouissement, il sentira tressaillir son cœur, et de ses lèvres s'échappera cette heureuse réponse : " Le secret, c'est le dévouement catholique, c'est la générosité catholique.

* * *

Je parle à des chrétiens. Rendez ce que vous avez reçu ! leur dirai-je. Quand les premiers apôtres de nos ancêtres païens vinrent leur apporter la vraie foi, ils durent donner à leur intelligences et à leurs cœurs, non pas seulement la démonstration abstraite du raisonnement, mais l'exemple concret et bien puissant du dévouement chrétien. Nos pères ont été convertis par le spectacle d'une bonté qui leur semblait surhumaine ; les païens d'aujourd'hui, dont vous désirez tant le salut, ne se convertiront pas autrement, car nul autre mode de conversion n'est aussi digne de la nature humaine, avide d'amour autant que de vérité ; nul autre surtout n'est aussi digne de la foi catholique que nous voulons répandre.

Mais si les premiers apôtres de nos pères prêchèrent surtout par leurs œuvres, c'est qu'ils furent soutenus par les aumônes de leurs propres compatriotes. Ils étaient exilés comme nous, missionnaires d'aujourd'hui, et, comme nous, ils ne pouvaient donner que leur travail et leur vie. Qui donc fournissait les ressources matérielles nécessaires à

toute ce
c'est-à-d
eux-mên
dire qu'
avaient
soulager,
des âmes
naient en
lointaine.
avons reçu
ne jusqu'a
Et main
j'espère...
la main po
Japon.
O Marie,
je confie m

toute œuvre de bienfaisance et d'amour ? Leurs frères, c'est-à-dire des chrétiens qui vivaient alors presque perdus eux-mêmes au milieu d'une société païenne. N'est-ce pas dire qu'eux aussi, comme les catholiques d'aujourd'hui, avaient auprès d'eux des âmes à protéger, des misères à soulager, des charges à soutenir, des aveugles à éclairer, des âmes éloignées de Dieu à gagner, et pourtant ils donnaient encore pour une nation païenne, pour une nation lointaine. Ah ! catholiques, nos frères, rendons ce que nous avons reçu : le dévouement jusqu'au don de soi et l'aumône jusqu'au sacrifice !

Et maintenant je livre ces pages au vent de la grâce et j'espère... j'espère en Dieu ! C'est en son Nom que je tends la main pour l'hôpital du Sacré-Cœur de Tamatsukuri, au Japon.

O Marie, mère de Jésus et des apôtres, c'est à vous que je confie mes espérances !

LES FILLES DE LA CHARITE

EN TERRE-SAINTE

PAR SŒUR SION

Quinze ans de travaux apostoliques, cet espace de temps que Tatite appelait *grande spatium ævi*, tel pourrait être le titre du tableau intéressant que la distinguée supérieure des Filles de la Charité, à Jérusalem, sœur Sion, fait passer sous nos yeux dans le récit suivant.

LE 3 mai dernier, nous célébrions pieusement la fête de l'Exaltation de la Sainte-Croix et le quinzième anniversaire de notre arrivée à Jérusalem.

Groupées dans le sanctuaire sacré du Saint-Sépulcre, nous apportions à Notre-Seigneur nos plus ferventes actions de grâces, car, en comparant le début de nos œuvres à ce qu'elles sont aujourd'hui, nous ne pouvions que reconnaître qu'il fait bon travailler à l'ombre de la Croix en s'abandonnant à son divin secours.

Ces quinze premières années ont été fécondes en fruits de salut, d'abord pour la Ville Sainte, puis pour la Palestine. Trois beaux rameaux pleins de sève et de vie sont sortis du petit grain de sénevé planté depuis quinze ans, ce sont les fondations successives de Bethléem, de Nazareth et de Caïffa.

Les ci
modeste
sonne, me
Une m
refuge, et
œuvre no
qu'il nous
costume es
les rues, o
nous étions
fenêtres po
familiariser
Paris pour s
du bien à to
les oiseaux t
La Provid
un grand che
troisième éta
c'était le cas
toute la famil
remèdes furen
aux prières, et
Ce fut un év
nous appela dé
si bienfaisante
était fondée. L
était acquise et
faites à domicil
Jérusalem qui n

A JERUSALEM

Les cinq premières filles de la Charité faisaient leur modeste entrée à Jérusalem en 1886, n'y connaissant personne, mais appelées par les vœux du vénéré Mgr Poyet.

Une maison, située sur le mont Sion, fut notre premier refuge, et nous nous demandions timidement par quelle œuvre nous allions commencer notre apostolat de charité qu'il nous tardait d'exercer envers les pauvres. Notre costume excitait la curiosité : en nous voyant circuler dans les rues, on nous regardait, on s'inquiétait pour savoir si nous étions des hommes ou des femmes, on se mettait aux fenêtres pour nous voir passer ; mais on ne tardait pas à se familiariser avec les Sœurs, on sut que nous venions de Paris pour secourir les pauvres, visiter les malades et faire du bien à tous. Dès lors on nous appela les grands médecins, les oiseaux blancs, qui soignaient tout le monde pour rien.

La Providence veillait sur nous ; elle nous conduisit chez un grand chef qui venait de perdre deux enfants et dont un troisième était mourant. Il avait entendu parler des Sœurs, c'était le cas d'en essayer. La consultation eut lieu devant toute la famille réunie, autour du lit du petit malade. Les remèdes furent préparés, les soins donnés et, enfin, grâce aux prières, en huit jours l'enfant fut sauvé.

Ce fut un événement qui retentit dans toute la ville ; on nous appela désormais dans toutes les directions, et l'œuvre si bienfaisante de la visite des malades pauvres à domicile était fondée. La confiance de toute une population nous était acquise et depuis quinze ans le nombre des visites faites à domicile est incalculable : il n'y a pas une maison à Jérusalem qui ne soit connue des Filles de la Charité.

RITE

emps que
re le titre
des Filles
nos yeux

la fête
nzième

Saint-
plus fer-
t de nos
ions que
a Croix

ruits de
alestina
ortis du
sont les
1 et de

Les Sœurs se partagent les différents quartiers de la ville, sortant toujours deux ensemble, précaution sage qui a été remarquée et louée des Turcs ; ils en sont très édifiés et nous estiment davantage. Nous sommes reçues chez les Juifs, les Arméniens, les Grecs, Coptes, Latins, etc.

* * *

La visite des malades à domicile a dû s'étendre aux villages environnant Jérusalem : quatorze sont actuellement visités, et même les rudes et sauvages bédouins de la vaste plaine de Jéricho nous ont déjà fait plus d'une instance pour que les Sœurs puissent leur porter secours. Les pauvres gens de la campagne sont heureux de voir arriver les Sœurs. Les courses se font à âne ou à cheval, et lorsque, de loin, on aperçoit la cornette, ce sont, partout, des cris de joie.

— Akim, Akim, crient les enfants. Voici les médecins : ”

On s'empresse, on s'attroupe et les consultations commencent en plein air. Ce sont des femmes qui apportent leurs enfants à cheval sur leurs épaules, des vieillards qui se traînent péniblement appuyés sur un bâton, et qui demandent des toniques pour les fortifier, au besoin les rajeunir ; ils ne doutent en rien de la science des Sœurs. Ce sont des maux d'yeux à soigner, des dents à arracher, des blessures à panser : morsures de chameau et de vipères, etc. Chacun s'en va content, en bénissant les Sœurs. Puis commence la visite des infirmes qui n'ont pas pu venir sur le chemin. Ils sont étendus sur une natte grossière, grelottant de la fièvre sous une couverture en guenille, auprès d'une jarre d'huile, d'un petit tas de blé, en compagnie d'animaux domestiques : vaches, chèvres, moutons, poules, âne, chameau. A ce dernier on a ménagé une ouverture dans le mur pour qu'il puisse allonger son cou en dehors, ce qui est très curieux.

L'
pauv
peuv
les vi
il leu

La v
tation
tionne
ment at
des rem
procure
C'est
nique ser
la relater
Dès qu
foule emp
Les uns p
emportent
compter le
de loin, att
s'étendent
les remèdes
de Naplous
L'entretie
rable ; c'est
seulement e
ment où la f
plus vaillant
gations et au
retour, sont b
nine, dont no

L'heure du départ est pénible de part et d'autre ; ces pauvres fellahs voudraient retenir les Sœurs chez eux, et ne peuvent comprendre qu'elles ne s'installent pas dans tous les villages, où, disent-ils, rien ne leur manquerait. Hélas ! il leur manquerait un tabernacle !

Le Dispensaire

La visite des malades à domicile a fait en partie la réputation des sœurs : elle a suscité le Dispensaire qui perfectionne l'Œuvre et la soutient. La charité s'exerce complètement au dispensaire, car, après avoir vu les malades, prescrit des remèdes, nous devons pour amener un heureux résultat procurer le nécessaire en médicaments.

C'est ainsi que s'est formé notre dispensaire, dont la chronique serait des plus intéressantes, si l'on avait le temps de la relater.

Dès que la porte s'ouvre, vers 7 heures du matin, une foule empressée s'y précipite et le remplit instantanément. Les uns prennent les médicaments sur place, d'autres les emportent. C'est par centaines que l'on peut chaque jour compter les pauvres qui s'y présentent ; des malades amenés de loin, attachés sur des ânes ou huchés sur des chameaux, s'étendent à la porte du dispensaire, avec la confiance que les remèdes et les soins des Sœurs les guériront. Il en vient de Naplouse, de Gaza, de Salt, etc.

L'entretien du dispensaire forme une dépense considérable ; c'est une incessante diffusion de médicaments, non seulement en ville, mais dans les villages. En été, au moment où la fièvre s'abat sur des localités entières, l'un des plus vaillants fellahs se dévoue et vient chercher des purgations et autres remèdes avec de grandes jarres qui, à son retour, sont bientôt vidées. Puis il faut le sulfate de quinine, dont nous faisons une très grande consommation. Il y

aurait de gracieuses et édifiantes histoires à relater sur le dispensaire où tant de pauvres gens ont été guéris et où leur reconnaissance s'exprime en termes uniquement connus de l'Arabe du désert, ou en dons venus de leurs champs et de leurs modestes troupeaux. La discrétion retient ma plume, dont les touchants recits réjouiraient plus d'un cœur ami et dévoué aux missions de Palestine.

Les lépreux

Dès les premiers jours de notre arrivée à Jérusalem, nous aperçûmes les lépreux accroupis et alignés près de la Porte de Jaffa, en demandant l'aumône. C'était un navrant spectacle à voir que ces horribles plaies exposées au feu d'un soleil brûlant, couvertes de poussière, répandant une odeur infecte sans le moindre adoucissement : rien que la douleur, l'affreuse douleur !

Nous fûmes saisies de compassion à la vue de tant de misère et d'un si triste abandon, et nous nous vouâmes à leur service. On commença par aller visiter les plus infirmes à la léproserie de Siloé, dans ces pauvres chambres, d'où la contagion éloignait tout commerce avec les vivants, et où jamais une parole d'encouragement et d'affection ne venait rompre le silence et l'isolement du malheureux lépreux.

Nous pansâmes ces membres pourris avec de bons remèdes, du linge blanc et fin venu de France, et peu à peu, à l'aide de spécialités applicables à la lèpre et surtout à la propreté, nous eûmes la consolation de remarquer, au bout de quelque temps, une amélioration sensible. Ce mal incurable fut désormais soulagé, cerné dans ses progrès qui ne sont plus aussi rapides, ni aussi douloureux. Parfois, il se rencontre des opérations à faire : c'est un pied à amputer, une oreille à détacher, un doigt à séparer, des dents à arracher. Les sœurs n'hésitent pas et opèrent les lépreux sans

la moir
maux.
sincère
resser à

Chaque
de servir
lépreux.
ment atte
prêt à être
qui, en tab
autres, et a
s'épanouit l
sert ne mar
agréé de l'A
ments, des
trioties, qui
entendu.

L'histoire c
sans un attray
occupent. Peu
publier tout c
ignorantes et
lépreux deux l
d'alités. Quan
la pluie, ou sou
et à voler à Sil
serie et qui est s
qu'un désir, offr

la moindre répugnance, alors qu'il s'agit d'adoucir leurs maux. Les lépreux nous ont toujours témoigné la plus sincère gratitude ; nous avons été les premiers à nous intéresser à leur triste position.

* * *

Chaque année, les pèlerins français tiennent à honneur de servir un dîner et de donner un peu de linge aux lépreux. Aussi l'époque du pèlerinage est-elle impatientement attendue. Le dîner est préparé à l'Hospice et porté prêt à être distribué. Ce sont les dames, les demoiselles, qui, en tabliers blancs, présentent les plats les uns après les autres, et avec une joie qui se reflète sur leurs figures où s'épanouit le bonheur de faire une si sainte action. Le dessert ne manque pas, ni le café, ni même un peu de tabac, si agréé de l'Arabe. Ce sont des cris de joie, des remerciements, des bénédictions à l'adresse de nos chers compatriotes, qui se retirent touchés de ce qu'ils ont vu et entendu.

* * *

L'histoire de la Léproserie de Jérusalem ne serait pas sans un attrayant intérêt, surtout depuis que les sœurs s'en occupent. Peut-être qu'un jour il sera permis et possible de publier tout ce que peut la charité sur des âmes d'infidèles ignorantes et abruties par le vice. Les Sœurs visitent les lépreux deux fois la semaine et plus souvent, s'il y en a d'âlés. Quand ils sont plus souffrants, on s'empresse, sous la pluie, ou sous un soleil de feu, à parcourir la Géhéenne et à voler à Siloé, sur ce rocher écarté, qui porte la Léproserie et qui est si cher aux Filles de la charité. Nous n'avons qu'un désir, offrir aux Lépreux de Jérusalem une Léproserie

convenable où tous les secours spirituels et temporels pourraient satisfaire et consoler ces pauvres malheureux. Espérons que nos projets se réaliseront un jour !

Vieillards incurables des deux sexes

Le hôpitaux sont nombreux à Jérusalem ; chaque nation a le sien, mais il n'y avait pas un asile pour les maladies chroniques. Les pauvres infirmes, quand ils ne sont plus supportés dans leur famille, devaient donc être le lot des Filles de la Charité. Presque tous nos pensionnaires sont atteints de douloureuses affections. Ils vivent cependant heureux, sans appréhension de la mort, à laquelle ils se préparent par toutes sortes de moyens, regrettant l'inutilité de leur vie et voulant réparer le passé en saisissant chaque occasion de bien faire pour assurer leur salut.

Nos incurables sont au nombre de 45.

* * *

Il y aurait des traits merveilleux à raconter, des miracles de la grâce, des marques d'une protection particulière de la Très Sainte Vierge, des faits sensibles, surnaturels, qui ne peuvent être contestés, mais que la prudence ne permet pas de publier.

En ce moment, nous avons deux jeunes Moabites, dignes du plus grand intérêt. L'une est paralysée, ne pouvant se rendre aucun service, ayant les pieds et les mains tournés. Elle est convertie : de schismatique, elle est devenue latine. Toute son application est d'étudier ses prières, d'apprendre à connaître le bon Dieu, "qu'elle ne voyait qu'à travers un nuage," dit-elle. Puis, se trouvant si heureuse d'être enfant de l'Eglise, elle désire retourner sous sa tente dans sa famille

pour pa
Le souve
ainsi qu
Puis elle
les Sœurs

Un honn
Sœurs, cha
Son exemp
formèrent l
Economies
vestiaire des
On fit app
famille, qui
vail par sem
avec empres
chez les Sœur
tionner des v
vivants de N
Une Sœur c
en main, assur

L'œuvre se c
honoraires. Les
membres actifs,
annuel, soutienn
les membres hon
Très modeste à
noms ne tarda

pour partager avec ses frères le bonheur d'être catholique. Le souvenir de ses montagnes la fait tressaillir ; les revoir, ainsi que ses chameaux, est son désir de tous les jours. Puis elle reviendra, sa mission terminée, et ne quittera plus les Sœurs. Quelle angélique enfant !

Jeunes Economes

Un honnête commerçant, très bon chrétien, remettait aux Sœurs, chaque semaine, un don en argent pour les pauvres. Son exemple eut des imitateurs et ces divers dons réunis formèrent le noyau de l'admirable Association des Jeunes Economes qui, depuis treize ans, s'occupe activement du vestiaire des pauvres de Jérusalem.

On fit appel au dévouement des jeunes filles de bonne famille, qui pouvaient disposer d'une demi-journée de travail par semaine en faveur des pauvres. Elles y répondirent avec empressement et, chaque mardi, elles se réunissent chez les Sœurs, trouvant un charme particulier à confectionner des vêtements qui couvrent en hiver les membres vivants de Notre-Seigneur.

Une Sœur dirige le travail, prépare chaque pièce, la met en main, assurée qu'elle sera bien faite.

* * *

L'œuvre se compose de membres actifs et de membres honoraires. Les ouvrières qui travaillent font partie des membres actifs, et les personnes qui, au moyen d'un don annuel, soutiennent l'œuvre pour l'achat des étoffes, en sont les membres honoraires.

Très modeste à son début, l'Association des Jeunes Economes ne tarda pas à gagner, dès qu'elle fut connue, la

sympathie générale. Mgr Bracco, patriarche de Jérusalem, l'honorait de sa haute et paternelle protection, en présidant sa réunion annuelle et en lui offrant le don de sa généreuse charité. Pieux exemple imité par son vénéré successeur.

Ouvroir externe

Si Dieu est admirable dans ses saints, il ne l'est pas moins dans ses œuvres : notre ouvroir externe en est une preuve sensible. En visitant les malades, en pénétrant dans l'intérieur des familles, les Sœurs regrettaient de voir tant de jeunes filles sans travail, ou tout au plus occupées quelques heures de la journée aux soins du ménage. Elles pensèrent donc à établir chez elles un ouvroir où toute cette jeunesse viendrait se former aux différents travaux de couture, lingerie, confections, raccommodage.

Les mères de famille s'empressèrent de nous confier leurs filles pendant la journée pour apprendre à travailler et gagner un peu d'argent. Chaque ouvrière est rétribuée selon ses capacités. Depuis neuf ans que l'ouvroir fonctionne, l'ouvrage n'a jamais manqué, les résultats obtenus ont dépassé les espérances.

Les jeunes filles sont transformées ; il leur en coûtait, dans les premiers temps, de se soumettre à un règlement, d'être assujetties à un travail ingrat et sérieux, d'arriver à l'heure fixe, ce qui est bien nouveau et révoltant pour la jeunesse orientale.

Grâces à Dieu, l'amour du travail et la bonne volonté ont triomphé. Plusieurs de ces généreuses enfants soutiennent leur famille par leur travail de chaque jour, et forment encore à la maison leurs jeunes sœurs, en attendant qu'elles puissent faire partie de l'ouvroir externe qui se compose actuellement de quarante ouvrières.

* * *

Voilà
dans le c
de l'hosp
derniers t
loppemen
dence et d
saires pou
nous épar
est réalisé
fatigue, ni
dien des en
grande fam
Néanmoi
sur notre co
n'est pas ter
de très pénil
s'élever vers
forces et un
bonne fin. L'
l'intérieur, de
longtemps.
Oh ! puisse
vaire, exciter
intéresser à nc
la consolation

Ce n'est pas t
pelle depuis ne
insuffisante pou
moins 200 sujet
maison du bon D
Les fondations sc

Voilà le modeste résumé des œuvres de charité établies dans le courant des quinze premières années de la fondation de l'hospice Saint-Vincent-de-Paul à Jérusalem. En ces derniers temps, les œuvres internes ont pris un grand développement, que nous devons retenir par le frein de la prudence et de la patience, n'ayant pas les ressources nécessaires pour les étendre et les soutenir. Cependant, nous ne nous épargnons pas ; tout ce qu'il est possible d'entreprendre est réalisé avec un dévouement qui ne calcule ni avec la fatigue, ni avec les difficultés pour assurer le pain quotidien des enfants et des malheureux qui composent notre grande famille.

Néanmoins, je dois avouer que, lorsque je porte mes yeux sur notre construction commencée depuis onze ans, et qui n'est pas terminée, malgré de nombreuses privations, malgré de très pénibles sacrifices, mon âme s'attriste et a besoin de s'élever vers le ciel, afin d'y puiser sans cesse de nouvelles forces et un courage persévérant pour mener l'œuvre à bonne fin. L'hospice à l'extérieur est très avancé ; mais, à l'intérieur, de longs et coûteux travaux attendent depuis longtemps.

Oh ! puissent ces quelques lignes, écrites si près du Calvaire, exciter la généreuse charité de ceux qui les liront, les intéresser à notre mission de la Ville Sainte, et nous donner la consolation de leur exprimer notre bien vive gratitude !

* * *

Ce n'est pas tout encore. Une chambre nous sert de chapelle depuis neuf ans ; elle devient de jour en jour plus insuffisante pour contenir notre personnel qui compte au moins 200 sujets. Il faut penser à la construction de la maison du bon Dieu, après avoir pensé à celle des pauvres. Les fondations sont creusées ; elles aussi attendent la Pro-

vidence, pour porter les murs de l'édifice sacré qui sera le couronnement de l'œuvre de l'hospice Saint-Vincent-de-Paul à Jérusalem. Les dons pour la chapelle seront reçus avec reconnaissance.

Hôpital municipal de Jérusalem

Il me semble opportun de joindre à cette relation un mot sur l'hôpital municipal. Il nous a été confié, le 10 mai 1891, par S. Exc. Ibrahim Pacha, gouverneur de la Palestine, du consentement de tous les membres du Conseil municipal. Les Sœurs en ont la direction générale : elles ont la haute main sur le service des salles et de la cuisine, la lingerie ; elles surveillent les infirmiers et les domestiques, qu'elles peuvent renvoyer s'ils ne font pas leur devoir.

L'hôpital est de quarante lits, l'administration ne laisse manquer de rien les malades.

On reçoit tous ceux qui se présentent, de quelque religion ou nationalité qu'ils soient. Les Latins y sont visités par le curé de la paroisse. Les prêtres ont toute liberté pour administrer les sacrements ; lorsque l'on porte le Saint-Viatique, Notre-Seigneur est reçu par tous avec le plus grand respect.

Pour les enterrements des Latins, la croix traverse les corridors de l'hôpital, et ne trouve sur son passage qu'un hommage de profonde vénération.

Les Sœurs passent la journée à l'hôpital et reviennent à la maison chaque soir pour en repartir le lendemain, après la messe. Elles restent la nuit à l'hôpital lorsqu'il y a des malades à veiller, ce qui se présente assez souvent.

Depuis plus de dix ans que nous dirigeons l'établissement, nous n'avons qu'à nous louer des bontés des administrateurs et des rapports de respectueuse cordialité qui les unissent ensemble pour la bonne tenue de la maison et le profit des malades. Ces messieurs nous honorent de leur confiance, de leur estime, et nous sont dévoués.

L'Hô

La petite
rité de Sain
vrier 1898.
Jérusalem et
Palestine s'in
lation d'entou
devaient aus
tion et de l'A
ans de sa vie
à Nazareth,
retraite. On n
lée par une g
festons, comm
nonciation for
Les Sœurs
sieurs souscrip
généraux de Pa
il fallait autre
suffisants pour
les besoins des p
table offrit une
après, S. Exc. Eg
le désir formel de

II

A NARARETH ET A CAIFFA

L'Hôpital de la Sainte-Famille à Nazareth

La petite fondation de Nazareth par les filles de la Charité de Saint-Vincent de Paul, remonte seulement au 2 février 1898. Il y avait douze ans qu'elles étaient établies à Jérusalem et à Bethléem et une troisième fondation en Palestine s'imposait d'elle-même. Si elles avaient la consolation d'entourer la Crèche et le tombeau du Sauveur, elles devaient aussi pénétrer dans le sanctuaire de l'Annonciation et de l'*Ave Maria*. Jésus passa à Nazareth les trente ans de sa vie cachée. La site est choisi admirablement, car à Nazareth, tout respire le silence, le recueillement, la retraite. On n'aperçoit la ville que lorsqu'on y arrive, voilée par une gracieuse chaîne de montagnes, découpée en festons, comme une belle rose, dont le sanctuaire de l'Annonciation forme le calice.

Les Sœurs y étaient depuis longtemps attendues. Plusieurs souscriptions avaient été envoyées aux Supérieurs généraux de Paris et même à Rome. Mais, pour s'y établir il fallait autre chose que des désirs, il fallait des fonds suffisants pour assurer le succès des œuvres imposées par les besoins des pauvres de la localité. Une personne charitable offrit une somme assez importante, et, peu de jours après, S. Exc. Egr Piavi, patriarche de Jérusalem, exprima le désir formel de les voir sans retard s'établir à Nazareth.

* * *

Le 2 février 1898, quatre Sœurs se mettaient en route pour la Galilée sous la protection de la Sainte-Famille. Le voyage fut très périlleux, par suite des pluies abondantes qui avaient rendu les routes impraticables. Pendant le trajet de Caïffa à Nazareth, les sœurs furent sur le point de périr plusieurs fois. Elles prièrent avec ferveur ; un secours inattendu arriva et sauva la petite caravane. Il n'y eut que quelques heures de retard, et le souvenir de ce premier voyage qui ne s'oubliera jamais.

Les courageuses voyageuses arrivèrent à 8 heures du soir. Nazareth paraissait sommeiller à la lueur des innombrables petites lumières qui brillaient dans chaque maison. Elles descendirent à Casa-Nuova, chez les RR. PP. Franciscains. Mgr le Patriarche les avait munies d'une lettre de recommandation pour le P. Président et le P. Curé. Elles reçurent l'accueil le plus cordial et le plus paternel, de la part des Fils de saint François-d'Assise.

Dès qu'une maison avait été louée, et dès le lendemain de leur arrivée, les Sœurs s'occupèrent des réparations nécessaires pour en faire le gracieux petit hôpital actuel.

Le 19 mars, deux belles salles étaient à la disposition des premiers malades qui se présentèrent. Il n'y avait de la place que pour dix-sept lits qui furent aussitôt occupés.

Les débuts de cette petite fondation furent traversés par de pénibles épreuves qui causèrent bien des soucis. Puis la tourmente passa ; elle avait affermi la petite Mission sur les bases d'autant plus solides qu'elles ont été plus violemment secouées.

* * *

Voilà bientôt quatre ans et l'hôpital fonctionne à la satisfaction générale de la population de Nazareth. Un excellent médecin-chirurgien est attaché à l'établissement et se

prête à
désemp
Les
mencé
piquant
cette ter
souvenir
Les v
et dans l
malades
dévoueme

Dans les
que les Sœ
manque so
service de l
Peu à peu l
reth, et no
pour apport
dans les can
L'entretie
quelques fai
L'instruction
che et les jo
la sainte mes
donc dans qu
le personnel
Tout ce qui es
dans une caiss
le plus conven
et les fidèles p
C'est ainsi que

prête aux nombreuses consultations du dispensaire qui ne désemplit pas de toute la matinée.

Les consolations ont suivi les épreuves ; le bien commencé sous le poids de la croix, sous l'aiguillon d'épines piquantes, se continue, s'étend et rayonne au loin, dans cette terre de Galilée, au sol sacré, si riche et précieux souvenirs de la vie et des miracles de notre divin Sauveur.

Les visites à domicile ne se firent pas attendre, en ville et dans les villages. Les Sœurs étaient appelées auprès des malades qui s'abandonnaient à leur expérience et à leur dévouement avec une entière confiance.

* * *

Dans les villages, les visites ne sont pas aussi fréquentes que les Sœurs et les pauvres gens le désireraient. Le temps manque souvent pour ces longues courses, car souvent le service de l'hôpital auprès des malades pourrait en souffrir. Peu à peu la famille de Saint-Vincent augmentera à Nazareth, et nos Sœurs ne reculeront devant aucune fatigue pour apporter un peu d'adoucissement à ceux qui souffrent dans les campagnes, où ils sont isolés et délaissés.

L'entretien d'un prêtre, dans les villages où il n'y a que quelques familles latines, n'a pas encore pu s'effectuer. L'instruction des enfants y est très négligée. Chaque dimanche et les jours de fêtes, un prêtre vient d'ailleurs célébrer la sainte messe dans une maison particulière. On se réunit donc dans quelque pauvre chambre où vivent pêle-mêle le personnel de la famille et les animaux domestiques. Tout ce qui est nécessaire au Saint-Sacrifice est renfermé dans une caisse qui sert d'autel. On la place dans l'endroit le plus convenable ; les vaches et les chèvres sont retirées et les fidèles prennent leurs places pour entendre la messe. C'est ainsi que les choses se pratiquent. Une jeune fille d'un

de ces villages étant venue à l'hôpital, les Sœurs l'instruisirent, lui apprirent les prières et, maintenant, elle est installée petite maîtresse d'école, avec une rétribution annuelle, que les Sœurs lui donnent pour l'encourager à enseigner et à lire les prières aux pauvres enfants de ce village. Les résultats sont consolants, les Sœurs vont de temps en temps faire la visite et l'examen et sont satisfaites de voir que les enfants savent assez bien le catéchisme.

* * *

Jeunes économes. — La Jeunesse féminine est nombreuse à Nazareth, et, au sortir de l'école, il est à craindre que, faute d'occupation, elle ne perde, en peu de temps, les bonnes habitudes de travail et d'ordre qu'elle y a reçues. Pour prévenir ce danger et même pour y remédier, les Sœurs ont établi l'Œuvre des Jeunes Économes, dont chaque membre se dévoue à travailler à la confection des vêtements pour les pauvres. Les jeunes filles sont venues nombreuses à cet appel et chaque jeudi les réunit à l'hôpital où elles passent l'après-midi à coudre, à prier, à s'entretenir de choses pieuses et instructives. Le temps passe trop rapidement au gré de leurs désirs, tellement elles trouvent de charme à ces réunions qui les forment au travail et au dévouement aux pauvres de leur chère petite ville. La Mission de Nazareth croîtra avec le temps, le bon Dieu la bénira de plus en plus.

L'hôpital du Sacré-Cœur et des œuvres en 1899 à Caïffa

Si le souvenir de Notre-Seigneur ne s'y trouve pas aussi sensible que dans les trois villes saintes : Jérusalem, Beth-

éem
qu'oc
plus p
ser qu
foulé
vénéra

On
qui, to
la Vier
Dame

Dept
marqué
être le
tion qui
lique. I
arriva a
précéder
celle de
France,

Un pr
des Sœur
bonne no
S. Exc.
joie cette
aux Sœur
à Caïffa.

Les inst
été réglées
cette petit

Ce fut d.
se mirent e
chèrent un

ém et Nazareth, il n'est pas moins vrai que la position qu'occupe Caïffa, au pied du Mont Carmel, lui mérite le plus pieux intérêt. N'est-il pas très vraisemblable de penser que, Notre-Seigneur, durant ses courses en Galilée, a foulé plus d'une fois le sol béni du Carmel, que les Hébreux vénéraient.

On y retrouve le souvenir des prophètes Elie et Elisée qui, tout en se conservant, a été surpassé par la gloire de la Vierge d'Israël, que nous saluons sous le titre de Notre-Dame du Mont Carmel.

Depuis longtemps la place des Filles de Charité était marquée à Caïffa ; les RR. PP. Carmes les désiraient pour être leurs auxiliaires auprès de cette intéressante population qui manquait de secours, n'ayant pas un hôpital catholique. Il fallait attendre l'heure de la Providence, qui arriva au moment où l'on y pensait le moins. Ce fut la précédente installation des Sœurs à Nazareth, qui provoqua celle de Caïffa ; elle fut vivement sollicitée par le consul de France, les bons Pères du Carmel et la population locale.

Un premier secours pour cette fondation fut obtenu et des Sœurs, venant de Paris à Jérusalem, en apportèrent la bonne nouvelle.

S. Exc. Mgr Piavi, patriarche de Jérusalem, autorisa avec joie cette fondation, et, au jour fixé pour le départ, il dit aux Sœurs : " Allez, je vous bénis, et vous serez ma gloire à Caïffa. "

Les instances légales auprès des autorités civiles avaient été réglées, et les Sœurs allaient enfin s'établir au sein de cette petite cité.

* * *

Ce fut dans l'Octave de l'Assomption que quatre Sœurs se mirent en route pour Caïffa. A peine arrivées, elles cherchèrent une maison afin d'y installer un hôpital pour les

pauvres Latins, qui, chez les protestants, ne pouvaient librement remplir leurs devoirs religieux, l'entrée de l'hôpital ayant été refusée au R. P. Curé qu'un malade attendait. Dans une petite ville comme Caïffa, il était assez difficile de trouver un immeuble qui pût servir d'hôpital. Mais un bon propriétaire vint prier le R. P. Curé de venir visiter sa maison qu'il mettait immédiatement à la disposition des Sœurs, en donnant congé à tous ses locataires. La maison était convenable, la proposition fut acceptée, et les ouvriers commencèrent les réparations, qui durèrent plus d'un mois. Ce ne fut pas le côté le plus agréable que de transformer une maison en un hôpital : donner du jour dans des caves et en faire des chambres habitables, percer des fenêtres établir les communications nécessaires au service des malades, blanchir, réparer, ouvrir des portes, fabriquer des armoires ; tout cela se fit promptement : le 27 septembre 17 lits furent installés.

L'hôpital est placé sous le vocable du Sacré-Cœur de Jésus en mémoire de la consécration de l'univers entier, décrétée, en cette année 1899, par S. S. Léon XIII.

* * *

Une œuvre plus pressante se présenta juste à ce moment. Il s'agissait d'ouvrir une salle d'asile, sur les instances de M. le Consul de France, des RR. PP. Carmes et des bienfaiteurs de Caïffa. Les Sœurs durent accepter la proposition qui leur était faite, dans l'intérêt général des familles pauvres, qui envoyaient leurs petits enfants ailleurs, ou les abandonnaient dans les rues.

Ce fut le 17 octobre qu'eut lieu l'inauguration de l'Asile. A l'heure fixée, on voyait sur tous les chemins avoisinant la maison des Sœurs, apparaître des mères avec leurs enfants aux bras, ou attachés à leurs robes. La porte de

l'Asile é
l'entrée
compta
Sœurs ne
cris prov
consoler l
écho aux
Les jou
larmes. L
'le grand
Peu à peu
plus de col
à l'Asile, m
est de 350,
plus nombr
bonne écu
plupart n'ay
Quel joli co
qu'ils caress
dire : " Tu e
sont silenciet
fraîches, leur
scène qui est
bambins pren
de sommeil le
Le dimanch
en traversant
parents qui s'e

La salle d'Asi
de Dames s'est
les encourager à

l'Asile était largement ouverte, et les Sœurs attendaient l'entrée de leur 'petit peuple. En moins d'une heure, on compta 50 enfants, qui n'étaient ni sourds, ni muets. Les Sœurs ne savaient que devenir au milieu du vacarme et des cris provoqués par de pénibles séparations. Rien ne pouvait consoler les bérés. Les mères, désolées, faisaient, de la rue, écho aux pleurs des enfants.

Les jours suivants, il y eut moins de tapage, moins de larmes. Les bambins commencèrent à se familiariser avec 'le grand chapeau blanc," la cornette de Sœur Geneviève. Peu à peu la discipline s'imposa, il n'y eut plus de chagrin, plus de colère, mais de bons enfants qui viennent gaiement à l'Asile, même avant que la porte soit ouverte. Leur nombre est de 350, et, si le local le permettait, les enfants seraient plus nombreux encore. A midi, on leur sert, à tous une bonne écuellée de riz, qu'ils avalent sans se faire prier, la plupart n'ayant qu'un morceau de pain pour leur dîner. Quel joli coup d'œil ils offrent à table, devant leur écuelle qu'ils caressent de leurs petites main, comme pour lui dire : " Tu es bonne, chaude, tu vas me faire du bien." Ils sont silencieux et très occupés ; leurs petites joues rondes et fraîches, leurs yeux brillants ajoutent au charme de cette scène qui est ravissante. Après leur modeste réfection, les bambins prennent une bonne heure de sieste et cette heure de sommeil leur est très salutaire.

Le dimanche, les plus grands sont conduits à la messe et, en traversant les rues de Caïffa, ils attirent l'attention des parents qui s'empressent de les suivre à l'église.

*
* * *

La salle d'Asile fait un grand bien à Caïffa. Un comité de Dames s'est aussitôt formé pour protéger nos enfants, les encourager à se rendre à l'Asile et fournir des récom-

penses à la suite des examens trimestriels. Le Révérend Père curé préside l'intéressante séance, entouré de toutes les dames patronesses qui s'y rendent avec un édifiant encouragement. Un lien de sympathique intérêt s'est étendu du riche au pauvre, et il n'est actuellement pas une famille indigente à Caiffa qui ne soit connue et secourue.

Jeunes économes

La consolation de se donner aux pauvres, de s'en occuper, était la part des dames ; mais, en mères intelligentes, elles désirent y associer leurs jeunes filles, pour les initier de bonne heure aux œuvres de charité. Les demoiselles de Caiffa se mirent à la disposition des Sœurs et il fut donc convenu qu'elles formeraient ensemble l'Œuvre des Jeunes Economes qui s'occupe de vêtir les pauvres. On se réunit chez les Sœurs, chaque jeudi de l'après-midi, et l'on donne cette demi-journée au travail.

Mlle Robin, fille aînée du consul de France, est présidente. Elle se donne tout entière à son œuvre. Ces demoiselles, dignes émules des dames patronesses, vont, elles-mêmes, quêter des étoffes, des vieux vêtements, dont leur ingénieuse charité sait tirer le meilleur parti. Chaque associée est jalouse d'apporter à l'Œuvre plus de ressources et plus de dévouement. Les bénédictions sont tombées abondantes sur leur chère Œuvre. Quelle joie de voir passer sous leurs yeux leurs clients proprement vêtus, quel bel exemple pour le pays et, pour chaque associée, quelle consolante perspective d'un avenir béni ! Les réunions se passent très gaiement et très laborieuses. On prie, on chante, l'on y fait une lecture pieuse et l'on travaille surtout avec une joie qui rayonne sur tous les fronts où la mélancolie ne se montre jamais.

La séance se termine par la bénédiction du Saint-Sacre-

ment d
Père c
pauvre

Di

A pei
son, qu'e
accourai
panser d
des loupe
Le non
dispensai
caments ;
nécessaire
On app
que nous
les voir à
demanda a
pauvres ge
aux Sœurs
d'aussi près
la santé !

La jeune
deux ans d'e
une riche mc
C'est d'ab
sexes, de tout
suivent le mé
religieuse et r
L'hôpital n'

ment donnée, dans la chapelle des Sœurs, par le Révérend Père curé, l'ami de toutes les œuvres qui s'intéressent aux pauvres.

Dispensaire—Visites des malades à domicile

A peine les Sœurs eurent-elles mis le pied dans leur maison, qu'elles se virent entourées d'une foule de gens qui accouraient à elles pour les maux les plus divers ; il fallait panser des plaies, arracher des dents, ouvrir des abcès, vider des loupes, etc.

Le nombre des pauvres qui se présente chaque jour au dispensaire est considérable, ainsi que la dépense des médicaments ; aussi nous manquons de beaucoup de choses très nécessaires.

On appela les Sœurs auprès des malades à domicile, avant que nous ayons un pied à terre à Caïffa. On était pressé de les voir à l'œuvre, pressé de se confier à leurs soins. On les demanda aussi dans les villages qui entourent la ville. Les pauvres gens ne savaient comment exprimer leur gratitude aux Sœurs. Jamais ils n'avaient vu la charité catholique d'aussi près. Que d'âmes sont revenues à Dieu, ainsi qu'à la santé !

* * *

La jeune mission de Caïffa, qui ne compte pas encore deux ans d'existence, fait présager, par ses heureux débuts une riche moisson.

C'est d'abord son nombreux asile d'enfants des deux sexes, de toute nation, de toute religion, qui, unanimement, suivent le même règlement, reçoivent la même instruction religieuse et morale.

L'hôpital n'a que dix-sept lits, en attendant que la Pro-

vidence envoie des fonds pour en construire un plus grand nombre et mieux adopté aux besoins des malades. C'est le vœu de toutes les personnes qui s'intéressent à cette fondation.

* * *

Les filles de la Charité sont venues à Caïffa pour y fonder un hôpital catholique ; c'est le but principal de leur mission, puissent-elles le voir se réaliser bientôt ! Y a-t-il une gloire plus grande que d'élever aux pieds de la Reine du Carmel, un établissement pour les malades pauvres qui s'y succéderont de génération en génération en bénissant la mémoire de leurs généreux bienfaiteurs.

* * *

Le dispensaire, qui est à proprement parler la charité en action, est dépourvu même du nécessaire et cependant peut-on refuser un adoucissement aux malheureux qui tombent anéantis à notre porte, en demandant un soulagement ? Dans ces cas, si fréquents, une bonne parole n'est pas suffisante ; il faut l'aumône matérielle.

La visite à domicile des malades pauvres, dans la ville et dans les villages, est une œuvre éminemment catholique et française. La fille de la charité est née d'un sentiment de pitié de saint Vincent de Paul pour les malades sans ressources et sans secours.

Les dames patronesses, qui sont les pieuses auxiliaires des Sœurs, auprès des petits enfants de l'Asile, concourent au bien général par des récompenses trimestrielles qui stimulent parents et enfants, pour l'exactitude et la bonne conduite à l'asile.

L'association des jeunes économes a pour lot de couvrir les membres des enfants qui souvent ne portent que des guenilles. Ces petits anges leur donnent leurs plus riants baisers et leurs plus gracieux sourires, en remerciement des dons qu'ils en reçoivent.

* *

Telles sont les œuvres établies à Caïffa depuis le 27 septembre 1899. Cette intéressante mission, n'ayant pas de ressources pour subvenir à ses dépenses, se recommande avec confiance à l'œuvre de la Propagation de la foi.

Deux mois chez les Miaotse

PAR M. PAUL VIAL

Des missions étrangères de Paris, missionnaire
au Yun-Nan

M. Vial nous envoie un précieux travail sur les tribus peu connues qu'il évangélise dans l'un des recoins les plus reculés et les plus mystérieux de la Chine occidentale. Les derniers événements du Yunnan donnent de l'actualité à ce récit.

Le départ



A famille spirituelle est devenue si nombreuse que j'ai dû en confier une bonne partie à deux de mes confrères.

Six années de travail et de soins continus me donnent bien le droit de prendre un peu de vacances. Voir des pays nouveaux, des visages inconnus, entendre une nouvelle langue ! tel est mon rêve.

La fête de Noël est terminée, le jour de l'an chinois n'est pas loin ; c'est le moment de partir.

Justement je viens de recevoir une lettre de mon cher confrère, le P. Kircher qui, pendant cinq ans, a été mon plus proche compagnon.

« Je prévois, m'écrit-il, que mon dernier abri sera le pied d'un arbre. A Langnitsin (chez les Ashi), j'avais une grange ; c'était confortable. A Poutse, où j'ai passé le temps des

pluies, j'
luxueux.
son écurie
est au lar

Les Miá
des Chinois
ont encore
chiens.

Partons,
contre d'un
a dit : " Lai

Où se tr
rien, ci ce n'

En cinq jo
(28 kilomètre
mes informat

Tâtchoang
quement de
par deux cha
habitations au
du pays.

Devant vous
désolée : en hiv
comme un mar

pluies, j'avais un pauvre petit coin ; c'était déjà moins luxueux. A Loutoukeu, mon cheval me cède la moitié de son écurie, mais... je suis chez les Miâotse et mon cœur est au large. Venez, voyez, jugez !”

* * *

Les Miâotse ! la race la plus méprisée, la plus détestée des Chinois. Pour eux, pour cette nation civilisée, les Lolos ont encore une face d'hommes ; mais les Miâotse sont des chiens.

Partons, et je serais bien étonné si je n'allais pas à la rencontre d'un peuple auquel Notre-Seigneur a pensé lorsqu'il a dit : “ Laissez venir à moi les petits enfants. ”

Où se trouve le cher pays de Loutoukeu ? Je n'en sais rien, si ce n'est qu'il est voisin de Mongtsé.

En cinq jours j'arrive à Tâ-tchoang, marché situé à 60 *lis* (28 kilomètres) au nord de cette ville. Là je vais prendre mes informations.

* * *

Tâtchoang est un grand village, composé à peu près uniquement de Mahométans. Assis au fond d'un angle formé par deux chaînes de montagnes divergentes, il éparpille ses habitations au bord d'une claire rivière qui fait la richesse du pays.

Devant vous, c'est la plaine morne et sans vie, triste et désolée : en hiver, sèche comme une éponge : en été, boueuse comme un marais.

* * *

J'entre dans le village, c'est jour de marché. Des bœufs, des chars, des pièces de bois, des meubles grossiers attendent des acquéreurs. Les vendeurs, de gros campagnards, sont assis à côté ; ce sont des Poula, avec qui nous ferons plus tard ample et plus intime connaissance.

Pour le moment ils me regardent un peu effrayés, car je suis un " grand homme " ; un peu attirés, car je suis un étranger.

De dessus mon cheval, je plonge le regard dans tous les coins. Voit-on des Miâotse ? pas l'ombre.

Bientôt la foule est plus compacte, le chemin dallé devient glissant.

Toujours sur mon cheval, je domine cette multitude qui s'ouvre devant moi sans difficulté,

Tout à coup j'entends un cri :

" — Diable d'étranger ! "

Du bout de mon fouet j'indique l'insolent à mes hommes et quelques soufflets bien appliqués ouvrent son cœur au repentir.

Je poursuis ma route sans pouvoir reposer mes yeux sur autre chose que sur des crânes rasés ; pas de Miâotse.

L'inquiétude me gagne. Serai-je donc obligé de pousser jusqu'à Mongtsé ?

* * *

Enfin me voici devant l'auberge, grande, large, mais remplie comme un œuf.

" — Eh ! l'aubergiste, y a-t-il une place pour moi ?

" — Oui, oui, il y a une place ; veuillez entrer.

" — Eh bien ! où est cette place ?

" — Hélas ! l'écurie est pleine, la cour est pleine, les chambres sont pleines ; mais prenez patience, on trouvera bien un coin. "

En

dépen

A n

enlevé

lit de

ques, t

J'ai

dans u

On c

ci de là

furtif n

Je le

s'asseoir

vienn

forcerai

simple t

J'ai di

tie formé

Je con

premières

sont touj

pas d'esp

préfère de

Pendant

contre les c

en conversa

" — Com

" — Un p

" — Quel

" — Le p

En attendant, je vais donner un coup d'œil dans les dépendances.

A mon retour, on cherchait toujours ; enfin, après avoir enlevé des marchandises, on m'offre de quoi installer mon lit de camp. Je le développe moi-même, car mes domestiques, tous Lolos, sont trop ahuris pour m'aider.

J'ai plusieurs compagnons de chambre ; nous sommes dix dans un espace de trois mètres carrés.

On couche par terre ; la foule se presse et j'aperçois de ci de là quelques indigènes, dont le regard doux, curieux et furtif me cherche à la sourdine.

Je les prends par le bras et les force amicalement à s'asseoir devant moi. Me voilà heureux, et maintenant viennent les habillés de soie (grands personnages), je les forcerai à me parler par dessus ces pauvres gens vêtus de simple toile de chanvre.

J'ai dit que le village de Tâtchoang est en majeure partie formé de familles mahométanes.

Je connais cette race de longue date ; j'ai passé mes cinq premières années de mission à côté de Mahométans. Ils sont toujours d'une extrême propreté ; mais je ne connais pas d'esprits plus fourbes et de cœurs plus haineux. Je préfère de beaucoup les Chinois.

* * *

Pendant que mes compagnons de chambre se débattent contre les curieux qui piétinent leurs lits, j'essaie d'entrer en conversation avec mes indigènes :

“ — Comprenez-vous le chinois ?

“ — Un peu.

“ — Quelle langue parlez-vous ?

“ — Le poula.

“ — Apprenez-moi quelques mots. Comment dites-vous :
“ manger ” ?

“ — *Dzadza*.

“ — Père, mère ?

“ — *Aba, ama*.

“ — Parfait ! ”

Alors je leurs dis quelques phrases en dialecte gnipa, et ces pauvres gens sont tout étonnés, tout heureux, tout fiers de voir qu'un “ grand homme ” s'abaisse jusqu'à connaître leur langue.

Nous voilà donc sur le pied de l'intimité et je m'empresse de leur demander s'ils connaissent le village de Loutoukeu.

“ — Non ”, me répondent-ils.

C'est inquiétant. Que faire ? Je sors un instant pour m'enquérir de mes hommes afin de les envoyer aux renseignements.

J'en aperçois un en conversation avec un étranger :

“ — Qui est-il ” ? lui dis-je.

“ — Père, c'est un Miaotse qui connaît Loutoukeu.

“ — Vite, vite, qu'il monte. *Deo gratias* !

“ — Tu es Miaotse ?

“ — Oui, Père.

“ — De quel village ?

“ — De Tahochan, je vous attends depuis hier.

“ — Mais comment sais-tu que je devais venir ?

“ — Ah ! Père, chez nous tout le monde le sait ; c'est le P. Ki (Kircher) qui nous l'a dit.

“ — Admirable ; vous êtes de braves gens... Loutoukeu est-il loin d'ici ?

“ — 80 *lis* (35 à 40 kil.) au moins.

“ — As-tu un compagnon ?

“ — Oui, Père, il m'attend à la porte de l'auberge.

“ — Fais-le entrer, vous mangerez et coucherez ici, et demain nous partirons à la pointe du jour. ”

Je su
ange gar

Mon so
A cinq he
prière du
Tout est
L'air est
l'angle for
blottit le v
rivière qui
A gauche
pieces ; à dr
Mon Miâ
connaît de l
la peur de l
Mais la j
commence à
Nous avor
devient sec d
arides, herbe
“ — Père,
bitez chez les
“ — Oui, e
“ — Y a-t-
“ — Il y e
trop dispersés
“ — Quelle
“ — Ils se d
“ — Ah ! je
“ — Ce pays
de villages ?

Je suis tout heureux et je m'endors en rêvant que mon ange gardien m'apprenait la langue miaotse.

Arrivée à Loutouken

Mon sommeil est court et léger. Je me lève à deux heures. A cinq heures et demie on entend le *muezzin* crier la prière du haut du minaret. C'est l'aurore.

Tout est prêt ; nous partons.

L'air est frais, le silence absolu ; nous nous enfonçons dans l'angle formé par les deux chaînes de montagnes où se blottit le village de Tatchoang et nous remontons la petite rivière qui chante ou se tait selon les caprices de sa route.

A gauche une haute cime aux flancs creuvassés de précipices ; à droite une forêt ondulante en amphithéâtre.

Mon Miâotse est tout ébahi de ma joie. Le pauvre ! il ne connaît de la vie que sa misérable hutte, son dur travail, la peur de la faim, du froid et surtout du Chinois.

Mais la joie est communicative et bientôt mon guide commence à m'indiquer la topographie du pays.

Nous avons dépassé la source même de la rivière. Tout devient sec dans l'étroit vallon ; on ne voit que rochers arides, herbes brûlées ; mais la route est douce aux pieds.

— Père, me demande mon Miâotse, on dit que vous habitez chez les Lolos.

— Oui, et tous mes chrétiens sont Lolos.

— Y a-t-il des Miâotse dans votre pays ?

— Il y en a, je les ai visités, mais ils sont trop loin et trop dispersés pour que je puisse m'occuper d'eux.

— Quelle espèce de Miâotse ?

— Ils se disent : *hmong pee*.

— Ah ! je sais, vous en trouverez à Loutouken.

— Ce pays me paraît bien solitaire, il n'y a donc pas de villages ?

“ — Si, Père ; vous allez en voir un au détour de cette colline, à gauche, c'est, Tsoché ; un autre 10 *lis* plus loin, c'est Adoumi.

“ — Les traversons-nous ?

“ — On le peut, mais c'est inutile ; les habitants sont des Poula. Tenez, voici quelques jeunes filles qui coupent de l'herbe ; elles sont de Tsoché.”

Nous passons à côté d'elles et je suis surpris de voir qu'elles nous regardent comme de vieilles connaissances.

“ — Faites-vous bon ménage avec les Poula ? dis-je à mon guide.

“ — Les Poula sont ici les maîtres du pays, et tous les Miâotse sont leurs fermiers. Nous ne comprenons pas leur langue, et ils ne comprennent pas la nôtre ; mais comme, les uns et les autres, nous sommes des *Grands Pieds*, c'est-à-dire des indigènes, nous sommes également haïs des Chinois. C'est ce qui nous unit. . . Chez vous, Père, êtes-vous des Grands Pieds ?

“ — Nous sommes tous des Grands Pieds et les Petits Pieds sont totalement inconnus.

“ — Alors vous êtes Miâotse ?

“ — Parfaitement, puisque nous descendons tous de la même mère et du même père.”

* * *

Pendant que je parle, je vois de loin un homme arriver sur moi à grandes enjambées ; il porte une lance.

“ — Qui est-ce ? dis-je au guide.

“ — Père ne craignez rien, c'est mon compagnon. Il m'a devancé pour avertir que vous allez passer.”

Et le nouveau veuu vient se jeter à mes pieds.

“ — D'où est-tu ?

“ — Père, je suis de Loutouken.

“ —
“ —
venu
De
frère
suis-je
Not
ciel et
coup,
une co
“ —
“ —
J'ai
m'ont sc
bien vit
“ — E
Je me
elle souff
Nous
défend
remaqua
Nous resp
Mainten
me suit.
au P. Kirc
Après n
sion ; elle
somes ass
en tempête
écrivisse.
Enfin not
Quel hor
mamelons de
serrent, qui
sortent à reg

“ — Le P. Kircher est-il chez lui ?

“ — Oui, Père, il habite dans ma maison. Hier, il est venu à votre rencontre jusqu'au sommet de la montagne. ”

De fait, je devais arriver la veille ; mais mon cher confrère suppose-t-il que j'ai pris un automobile ? Heureux suis-je encore d'avoir découvert un guide !

Notre troupe grossit à vue d'œil ; le soleil monte dans le ciel et la vallée continue de s'allonger devant nous. Tout à coup, mon guide tourne à gauche et commence à escalader une coulée vertigineuse de hauteur et de raideur.

“ — Faut-il monter par là ?

“ — Oui, Père, car il faut franchir cette montagne. ”

J'ai une minute d'indécision ; depuis que les Chinois m'ont soulagé de quelques côtes, les montées me harassent bien vite. Mais mon cheval est solide ; il a bon poil.

“ — En avant ! ”

Je me soulève, je me penche sur l'encolure de ma bête ; elle souffle, elle sue ; mais elle monte.

Nous voici arrivés à une plate-forme. Trois Miâotse la défendent et je les prendrais pour des brigands si je ne remarquais sur leur bon visage un épanouissement de joie. Nous respirons un moment auprès d'une source.

Maintenant tout un bataillon d'indigènes me précède ou me suit. J'envoie une avant-garde annoncer mon arrivée au P. Kircher.

Après nous être un peu reposés, nous reprenons l'ascension ; elle devient plus douce. Mais, sur le sommet, nous sommes assaillis par de violentes rafales ! Le vent mugit en tempête et mon cheval, pour se maintenir, marche en écrevisse.

Enfin nous commençons à descendre.

Quel horreur de pays ! Ce ne sont à perte de vue que mamelons de pierres qui s'entassent, qui se pressent, qui se serrent, qui s'escaladent. De maigres et chétifs arbustes sortent à regret d'entre ces pierrailles. La route, ou plutôt

le sentier, ou plutôt la piste, glisse entre les rocs comme le serpent entre les broussailles.

Nous tombons sur un petit village gris, terne, morne, caché dans un repli de cette terre désolée. Seul un étang égaie le paysage, comme une flaque d'eau au milieu d'une route poussiéreuse.

“ — Ce village, c'est Tahochan ”, me dit mon guide, et, d'un geste fier, il m'indique ce qu'il appelle sa maison.

Pauvres et chers enfants ! c'est donc là que vous venez cacher votre bonheur et votre liberté ! C'est dans ce taudis que vos enfants prennent leurs ébats. C'est entre ces âpres rochers caressés par la froide bise que vous cherchez votre nourriture ! O Dieu, prenez-les en pitié et donnez-leur Celui qui les aime, qui saura les consoler, qui a voulu souffrir pour eux, mourir pour eux ! Du reste, l'aurore du beau jour a déjà lui, car tout ce petit village est catéchumène. Mais qu'il y a encore loin de ce premier pas au dernier qui les amènera au baptême !

* * *

J'entre un instant dans la maison de mon guide.

Une femme d'un certain âge est assise par terre auprès d'un feu éteint. C'est une *pee miao* (Miäotse blanche). Sur la tête, une coiffe en mitre ; une pauvre et courte jupe aux plis innombrables entoure son corps ; un léger veston complète le costume. La figure est douce, ovale, presque blanche. Est-ce pâleur, est-ce couleur naturelle ? Je ne sais. Sur ses genoux, dort un bébé.

A côté d'elle, se tient debout une jeune fille de physiologie sympathique. Quelle élégance, je dirai même quelle dignité dans son maintien ! Suis-je bien devant une enfant de cette race si méprisée des Chinois ? Il est vrai qu'une pauvreté extrême se révèle dans tous les détails qui frap-

pent
le dé
Ma
loque
ne sa
dre à
A p
sorten
Ils se
nous d
sons d
Tout
chon ro
“ —
Quel
sait le r

Le P

Perme
le P. Kin
La pre
cembre
descenda
rurgien.
ses adieu
A mon
tsin, chez
alors mon

Certes n
cœurs se re

pent les yeux. C'est probablement ce qui vaut au Miâotse le dédain et la haine des Chinois orgueilleux et sans cœur.

Mais le missionnaire, lui, entrevoit déjà l'ange sous ces loques. Mon cœur est tout gagné à ces humbles petits, qui ne savent pas s'enrichir, mais qui savent, du moins, répondre à l'appel de la grâce divine.

A peine suis-je en dehors du village que, de chaque porte, sortent des groupes de jeunes gens, gaie et bien portants, Ils se mettent en file indienne, qui devant, qui derrière, et nous dévalons à travers les champs de maïs. Nous dépassons des paturages, de petits bois.

Tout à coup, du haut de mon cheval, j'aperçois un capuchon rouge qui paraît et disparaît à travers les rochers.

“ — Ah ! voilà le Père ! ”, m'écriai-je.

Quelques instants après, le missionnaire miâotse embrassait le missionnaire lolo.

Le P. Kircher.—Son installation.—Ses néophytes

Permettez-moi de vous présenter mon confrère, mon ami, le P. Kircher, puisqu'il faut l'appeler par son nom.

La première fois que je le vis, c'était à Ha-Noï le 24 décembre 1892. Il montait jeune et plein d'entrain, et je descendais couché dans mon lit... à la recherche d'un chirurgien. Il me dit : Au revoir ! mais il croyait bien me faire ses adieux.

A mon retour en 1894, je le retrouvai installé à Langnitsin, chez les Ashi, portion de mon ancien troupeau. Il était alors mon unique voisin.

* * *

Certes nos caractères diffèrent du tout au tout ; mais nos cœurs se ressemblent comme deux gouttes d'eau.

Pendant nos cinq années de voisinage, nous avons eu nos moments de tristesse, d'angoisses et de souffrance; mais nous restions unis de cœur et d'âme par ce qui nous rapprochait et nous attirait; nous refoulions généralement ce qui pouvait nous diviser. Un lien commun nous retenait, bien plus fort que la mort: l'amour de nos enfants. Ayant le même cœur, si parfois nous avons compris différemment, nous avons toujours aimé de la même manière. Ce que j'étais pour ses enfants, il l'était pour les miens. Ce que j'étais pour lui, il l'était pour moi. Sa douceur, sa bonté, sa tranquillité d'âme, son étonnante placidité, m'ont grandement réconforté en des moments où je tremblais pour mes ouailles, où je pleurais devant leurs épreuves. Enfin nous avons été en prison ensemble et pour la même cause, qui était d'avoir défendu de pauvres vieilles Lolottes contre la férocité de misérables satellites.

* * *

Et maintenant nous descendons la colline ensemble et je vais vivre avec lui pendant deux mois d'une vie intime, au milieu de bien-aimés paroissiens. Lolos et Miâotse ne forment qu'un tout dans notre cœur. Continuant à nous faufler à travers ce dédale de mamelons, nous débouchons enfin au fond d'une petite vallée dont on aperçoit la tête couronnée par un bouquet d'arbres.

— Je craignais de rencontrer ici le désert, dis-je à mon confrère, et j'aperçois là-bas un bouquet de fleurs.

— Où donc ?

— Là-bas, au beau milieu de ce champ.

— En effet;... mais c'est un bouquet de fleurs humaines, et bientôt vous verrez leur corolle se pencher et leur tige se plier à votre passage.

— Comment ? les dames se dérangent pour me saluer !

“
yeux
dans
Le
dans
“ —
“ —
du ge

J'all
rideau
“ —
“ —
“ —
baissez
L'avis
contre le
Je me
reçoit en
Père; ma
En fac
de mon g
mais le p
une chais
“ — Ot
“ — Au
“ — Là
“ — Ex
Je me lè
souple; c
une couver
“ — Mai
chaque pigz

“ — Parfaitement ; mais ce n'est pas pour vos beaux yeux ; c'est pour les beaux yeux des perles que vous avez dans votre poche.”

Le *bouquet* s'avance, s'incline, se relève et se disperse dans toutes les directions.

“ — Et ce groupe ! dis-je au Père.

“ — Ce sont les Poulottes (nous nommons ainsi les Poula du genre féminin). ”

* * *

J'allais entrer dans leur village sans m'en apercevoir, un rideau de broussaille me cachant les maisons.

“ — Nous voici arrivés, s'écrie le Père.

“ — Mais où est votre résidence ?

“ — Là devant vous ; tenez, il en sort un porc. Surtout, baissez bien la tête. . . ”

L'avis venait trop tard et mon front butta violemment contre le toit ; mais c'est mon turban qui en souffrit le plus.

Je me trouve côte à côte avec un gentil cheval qui me reçoit en ami ; on voit qu'il est fier d'être le commensal du Père ; mais il aurait pu prendre un peu moins d'espace.

En face de moi deux planches longeant le mur ; à hauteur de mon genou une table branlante, non qu'elle soit boîteuse, mais le parquet est mamelonné comme le pays ; à gauche une chaise, à droite la *place* d'une autre chaise.

“ — Où couchez-vous ? dis-je au Père.

“ — Au premier étage.

“ — Là, sur ces fagots ?

“ — Examinez bien.”

Je me lève sur le bout des pieds et mes yeux rasent une soupente ; c'est le 1er étage. J'admire une selle, une natte, une couverture, et, dans les coins, des flacons de médecine.

“ — Mais, dis-je, pourquoi ces ouvertures béantes sur chaque pignon ?

“ — Parce que c'est la mode, chez nous autres, Miâotse.

“ — Fait-il chaud, dans votre gentil pays ?

“ — Oui ... auprès du feu ! On dit que, dans deux jours, nous aurons la neige.

“ — Grand merci, et où coucherai-je ?

“ — Vous n'avez que l'embarras du choix ; l'écurie est assez grande ... Le mieux est de placer votre lit de camp dans ce coin, à côté de la table ; le jour, vous vous assiez dessus, la nuit vous vous coucherez dedans.

“ — Délicieux ! ... et la porte ferme bien ? ”

Je ne vous ai pas encore dit qu'elle se compose d'une claie ayant des lambeaux de cuir pour charnières.

“ — En vérité, Père Vial, je ne vous reconnais plus. Nous prenez-vous, nous Miâotse, pour des civilisés ? Il n'y a pas de voleur parmi nous. Mais ... peut-être avez-vous entendu parler de la nouvelle calomnie que font courir les Chinois ?

“ — Non ... une nouvelle infamie ?

“ — Ils disent que la première obligation imposée par nous au village qui se convertit est de laisser les portes ouvertes pendant la nuit.

“ — Les gredins ! ... Cependant cela ne m'étonne pas d'eux ; de quoi les Chinois ne sont-ils pas capables ? ... Occupons-nous maintenant de mon cheval. Où pensez-vous le loger ?

“ — Chez le chef du village. Il sera mieux loti que nous.

“ — Et mes hommes ?

“ — A la cuisine.

“ — Au fait, où est-elle, la cuisine ?

“ — Je n'en ai pas ; je vis au *restaurant* ... Vous voyez cette vieille qui nous regarde avec des yeux protecteurs ?

“ — Oui.

“ — Eh bien ! c'est la bourgeoise du restaurant, en même temps que ma propriétaire ; je *cuis* dans sa marmite. Ce qui m'étonne, c'est qu'elle ne m'ait pas encore reproché de

vous accap
dant que j

Assis dan
est aussi no
moi, sont to
se compose
immense tu
couvre leur
le teint est b
ce n'est pas
la blancheur
l'Aryen. Les
tiques laissés
côté, partout,
femmes sont
soulier absent
jeunes, on pe
cousinet. Por
miâotse est fo
les têtes plate
dolichocéphale
ter de pareils
d'une netteté
Miâotse, toutes
vrai qu'elles ap
dont la figure e
face carrée est
Mais, à l'enco
tribus est toute
exclusivement e
games.

vous accaparer trop longtemps. Faites connaissance pendant que je prépare le café.”

* * *

Assis dans mon coin, je regarde l'assistance ; le spectacle est aussi nouveau que charmant. Les hommes, serrés contre moi, sont tous de petite ou de moyenne taille ; leur costume se compose d'un large pantalon et d'un veston étroit. Un immense turban, noir ou blanc, et même noir et blanc, couvre leur tête. Les figures sont douces, ovales ou rondes ; le teint est blanchâtre : ce n'est plus le teint brun du Lolo, ce n'est pas le teint jaune du Chinois, ce n'est pas non plus la blancheur de l'Européen, et cependant cela rappelle l'Aryen. Les enfants, les jeunes filles, remplissent les interstices laissés par les hommes. En bas, en haut, devant, à côté, partout, mon regard rencontre un autre regard. Les femmes sont toutes de petites Perrettes, cotillon court et soulier absent ; par exemple, sur le turban même des plus jeunes, on pourrait asseoir une jarre de lait, même sans cousinet. Pour la première fois, je m'aperçois que la race miâotse est formée de deux types parfaitement distincts : les têtes plates et les têtes longues, les *brachycéphales* et les *dolichocéphales* (il n'y a qu'un Allemand qui puisse inventer de pareils termes). La délimitation des deux types est d'une netteté absolue. Toutes les deux cependant sont Miâotse, toutes les deux parlent le même dialecte. Il est vrai qu'elles appartiennent à deux tribus différentes ; celle dont la figure est ovale est une *hmong naplong* ; celle à face carrée est une *hmong pa*.

Mais, à l'encontre des Lolos, la distinction des Miâotse en tribus est toute superficielle. Pendant que les Lolos sont exclusivement *endogames*, les Miâotse sont fortement *exogames*.

“ — Eh bien ! me dit le P. Kircher, le café est servi... A quoi pensez-vous ?

“ — Je pense aux endogames.

“ — Aux... quoi ? Allez-vous encore inventer une nouvelle langue ? N'est-ce pas assez d'en avoir trois ou quatre à apprendre ?... Sucrez votre café.

“ — Vos enfants comprennent-ils le chinois ?

“ — Un peu mieux que vos Lolos, et, chose étonnante, lorsqu'ils le savent, ils le parlent avec une netteté inconnue dans ces pays. Vous savez, ils se disent presque tous originaires du Setchoan ?

“ — Je l'ai entendu dire ; mais c'est peu vraisemblable.

“ — Tenez ; ma vieille propriétaire se souvient encore des étapes qu'elle a parcourues. Interrogez-là.”

On l'appelle, elle arrive.

“ — Eh bien, ma vieille, y a-t-il longtemps que tu es dans ces pays ?

“ — Il y a bien quarante ans.

“ — Et d'où venais-tu ?

“ — Du Setchoan.

“ — Par quelle route ?

“ — Je me souviens que nous sommes partis de *Kuin lin chien*, nous avons passé par *Sue noui*, *Kiou tsin*, *Lou leang*, *Milec shien* où nous sommes restés quelque temps. De cette ville, nous avons franchi les montagnes et peu à peu nous nous sommes installés ici.

“ — Pourquoi as-tu émigré ?

“ — Vous savez, Père, combien les Chinois nous détestent ; ils nous ont pris notre pays et nous ont chassés devant eux.

“ — Tous les Miâotse de ce pays, viennent-ils du Setchoan ?

“ — Non, Père, beaucoup viennent de *Tsiou pee*.

“ — Sans doute, mais *Tsiou pee* n'est pas loin : auparavant, d'où venaient-ils ?

“ — Ah ! je n'en sais rien.

“ — A propos, comment t'appelles-tu ?

“ — Ah ! Père, je n'ose vous le dire.

“ — Comment ! me prends-tu pour un Chinois ?

“ — Oh ! non, nous sommes bien de la même race. Je m'appelle... comme vous.

“ — Comme moi ? Tu t'appelles *Ten* ? (mon nom chinois).

“ — Oui, Père.

“ — Mais alors, nous sommes parents !

“ — C'est pourquoi je n'osais vous le dire, car vous êtes grand, et je ne suis rien.

“ — Eh bien ! tu te trompes, je suis plus heureux d'être le parent d'une famille miâotse que si j'étais le frère de l'Empereur. Désormais, tu seras donc ma *lao-tsin-kia* (vieille parente), car tu pourrais être ma mère ; à ce titre, demande-moi ce que tu veux, tu l'obtiendras.

“ — Eh bien ! me dit le P. Kircher, votre proposition tombe à propos ; elle a un fils, celui aux grandes enjambées qui vous a rejoint en route ; il est veuf, il voudrait bien se remarier ; mais il n'a pas le sou, et au nom de votre parenté imaginaire...

“ — Parfait et je vous prends au mot. Je vous prie donc d'arranger cela comme si la dot était dans votre poche.

“ — Accepté, et maintenant buvez votre café, il a dû refroidir pendant que vous vous échauffiez.

“ — A ta santé, ma vieille parente !”

* * *

Sans m'en douter, je venais d'employer le “ Sésame ouvre-toi,” le plus efficace pour m'ouvrir tous les cœurs. Pensez-donc, tous sont plus ou moins parents ! On parle, on rit, on jacasse à qui mieux mieux, et nous sortons pour aller faire connaissance avec le village. Mais ces soi-disant

sauvages ont de la politesse. A peine étions-nous arrivés sur la place qu'il fallut rentrer et nous asseoir gravement sur nos chaises.

Les notables, en habits de cérémonie, s'avançaient pour nous faire le grand salut :

“ — Vrai, me dit le P. Kircher, vous pouvez vous vanter de les avoir conquis. Voici des habits qu'ils ne mettent et une cérémonie qu'ils ne font que pour les grandes occasions. Quant aux femmes, vous les excuserez, elles ne se prosternent jamais.”

Justement voilà les matrones et les jeunes filles du village qui s'approchent ; elles viennent gentiment et modestement me saluer :

“ — Cela se paie, remarque mon confrère : tout ce qui est rare est cher.

“ — Soyez sans crainte ; mais, comme le jour s'avance, veuillez leur dire que demain je leur rendrai le salut avec de belles perles, ces perles, qui de si bon cœur me sont envoyées de France, et que j'aime tant distribuer de même.”

Missionnaires et Miaotse. — Détails ethnographiques

On se figure peut-être que nous allons ensuite être seuls.

Illusion complète ! Chez les Miaotse, tout comme chez les Lolos (car à ce point de vue ces deux races se ressemblent), le Père est la *chose* de tout le monde ; sa maison est la maison de tous. Entre et sort qui veut, comme il veut, quand il veut. Depuis l'enfant qui se traîne sur ses mains jusqu'au vieillard appuyé sur son bâton, tous viennent sans frapper. Depuis dix ans que je suis chez les Lolos, je pourrais compter sur mes doigts mes jours de parfaite solitude.

Au commencement, c'est fort agréable ; on voit, on apprend du nouveau, on se délasse à contempler cette jeunesse heureuse et riante ; elle est si contente de se rouler sur un

planch
choses
cœur
bruit
ce vou
votre
devez
Essay
regarde
ter votr
combien
à ces pe
faire du
nons-nou
fardeau
Du res
page soit
comme si
l'habitude
veut, la p

C'est ce
choses à se
besoin de m
et abundan
Bientôt n
si. Il est 11
quand je con
A 7 heure
pâleur étranq
la neige, la b
pais cache le

plancher bien propre, si surprise de voir tant de belles choses ; son intelligence s'éveille avec sa curiosité ; son cœur s'ouvre à la chaleur du vôtre ; mais, à la longue, ce bruit continuel vous agace, les nerfs se tendent, l'impatience vous gagne ; vous vous demandez si, par amour pour votre méditation, pour votre lecture spirituelle, vous ne devez pas mettre ordre à tout cela.

Essayez, et vous verrez bientôt ces pauvres gens vous regarder avec crainte, entrer avec effroi, puis bientôt désert-ter votre chambre et votre église. L'expérience m'a appris combien il est dangereux d'imposer des règles trop absolues à ces peuples qui n'ont que des habitudes. Acceptons de faire du bien, en douceur, en patience, en bonté ; souve-nons-nous que le joug de Notre-Seigneur est doux et son fardeau léger, et laissons venir à nous ces enfants.

Du reste, que la chambre soit comble ou vide, que le ta-page soit à l'état aigu, ou le silence à l'état parfait, on agit comme si on était seul. Le noviciat est un peu rude ; mais l'habitude se prend vite, et l'on arrive à fermer, quand on veut, la porte de son attention à tous les bruits.

* * *

C'est ce que nous faisons, mon confrère et moi. Que de choses à se dire ! Que de nouvelles à se donner ! Pas n'est besoin de mesurer sa phrase et de peser ses mots, tout vient *ex abundantia cordis* et tout est reçu *in caritate non ficta*.

Bientôt nous nous apercevons que tout le monde est parti. Il est 11 heures de la nuit... et il est 2 heures du matin quand je commence à faire mon lit.

A 7 heures je me lève. Sept heures ! et le jour est d'une pâleur étrange. Le soleil se serait-il caché ? Je regarde... la neige, la blanche neige, couvre le pays ; un brouillard pais cache les montagnes ; une bise glaciale entre par tous

les pores de la maison. Heureusement flamboie au milieu de la chambre un magnifique *brasero*, et une couronne d'enfants l'environne. Tous ensemble, à haute voix, nous faisons notre prière du matin... en chinois.

Rien de plus rudimentaire que notre résidence : une chaumière percée de bout en bout, où la rafale mugit comme dans un orgue gigantesque ; à côté de nous, une écurie et son parfum ; pour nous un coin d'angle. Tout le reste est occupé par la foule compacte des petits et des grands qui se réfugient chez nous comme les oiseaux dans leur nid, un jour d'orage. Qu'importe ! nous sommes heureux.

* * *

Après le petit déjeuner, le babillage commence et je me mets à l'école de la langue miaotse.

Je devrais ne rien dire de plus pour ne pas blesser mon humilité ; mais je ne résiste pas à l'envie de vous apprendre que, avant de nous séparer, mon confrère me décerna le second prix d'excellence et me félicita de ma facilité à m'assimiler tout ce qui sent le sauvage.

“ — On dirait, ajouta-t-il, que vous êtes né là-dedans.”

(A suivre).